

Imperio

Diario del E.T. y de las U.N.S.

Deposito legal: 2A - N.º 2 1958

Año XXVIII - N.º 8.288 - Zamora, domingo 27 enero 1963 - Teléfonos: Dirección 1576. Admón. 1570 - Precio: 1,50 Pts

Distinción a un Prelado



CIUADDELA (Menorca).—Acto de imposición de la faja y la Gran Cruz del Mérito Naval al obispo de Menorca, doctor Pascual Marroig. El almirante Juanes Jádenas, jefe de la base naval de Baleares, abraza al ilustre prelado tras haberle impuesto la condecoración.—(Foto Cifra.)

LA REVISIÓN DE LOS ACUERDOS HISPANO-NORTEAMERICANOS "España tiene ganada la batalla de antemano", dice "L'Aurore"

PARIS, 26.—En un artículo titulado «Las bases de España», Henry Benazet escribe hoy en «L'Aurore»: «El Departamento de Estado norteamericano no ha desmentido jamás que España deseara la revisión de los acuerdos hispano-norteamericanos. (La petición no debe sorprender —estima el corresponsal—, ya que España desea obtener para su futuro desarrollo las mejores condiciones. A este propósito, tiene la batalla ganada de antemano. ¿Por qué? Porque su situación presente difiere enormemente de la que se debatía en 1953). «Hoy ha cambiado completamente —agrega Benazet—, el armamento se ha modernizado, la economía ha realizado progresos innegables, las cajas públicas cuentan con una reserva que excede de los mil millones de dólares y, finalmente, las relaciones que, son satisfactorias con Londres son excelentes con París y Bonn, lo cual supone un gran apoyo». «Y es más: España, en este punto, nada ha cambiado. Figura, nadie lo ignora, en 1963 como en 1953, como el Estado más anticomunista de todo el continente. Con los mismos argumentos, Franco puede tener la espada en alto frente a Kennedy y exigirle la firma de una verdadera alianza hispano-norteamericana, pacto que prelude la entrada —tan mercedosa como tardía— de nuestra hermana latina en el seno de la organización del Atlántico. ¿Qué espíritu juicioso no aplaudirá esto?».—Efe.

EL COMERCIO ANGLO-ESPAÑOL

Londres, 26.—Durante el pasado año Inglaterra incrementó considerablemente sus exportaciones a España, mientras redujo las hechas a Portugal, según se dice en un informe publicado recientemente por la Cámara de Comercio británica. Las importaciones inglesas de estos dos países se mantuvieron sin cambio sustancial con relación al año precedente. Las compras españolas a Inglaterra, principalmente en maquinaria, se incrementaron de una manera espectacular: de 32.2 millones de libras en 1961 pasaron a 52.6 en 1962, lo que representa un aumento de casi un 63 por 100. Las importaciones inglesas en España se mantuvieron firmes: en 1961 compraba mercancías por valor de 54.9 millones de libras y en 1962 por 54.3 millones.—Efe.

«POLARIS» PARA ITALIA

Roma, 26.—Todos los proyectiles norteamericanos «Júpiter» serán retirados de suelo italiano y reemplazados por «Polaris», sobre barcos, anunció hoy el jefe del Gobierno, Fanfani.

Este anuncio es similar a otro hecho por Kennedy en Washington en el que dijo que los proyectiles montados en Italia y Turquía iban a ser sustituidos por «Polaris» a bordo de submarinos con base en el Mediterráneo.—Efe.

GRISSOM Y GLENN COLABORARON EN LOS PROYECTOS «FEMINI» Y «APOLO»

Houston, 27.—Los dos astronautas norteamericanos Virgil Grissom y John Glenn han sido elegidos para que trabajen en el proyecto espacial que tiene como finalidad colocar a un hombre en la Luna en los próximos años.

El centro de aviones espaciales tripulados por norteamericanos, instalado en esta ciudad, ha informado que Grissom, que realizó un vuelo suborbital en el mes de julio de 1960, colaborará en el programa del proyecto «Femini», según el cual una nave espacial tripulada por dos hombres será colocada en órbita.

Glenn, que ha sido el primer norteamericano colocado en órbita, el pasado mes de febrero, trabajará en el proyecto «Apolo», por medio del cual se enviarán tres hombres a la Luna en vuelos que se iniciarán en el año 1967.—Efe.

LOS COMUNISTAS ROBARON CINCO CUADROS FAMOSOS

Se exponían en Caracas como muestra de la pintura francesa

CARACAS, 26.—La Policía Técnica Judicial hará esta noche entrega oficial de los cinco cuadros robados la semana pasada por comunistas en el Museo de Bellas Artes. Los cuadros, propiedad del Gobierno francés, forman parte de la exposición «Cien años de pintura francesa», patrocinada por los Gobiernos de Francia y Venezuela y son obras de Cezanne, Van Gogh, Braque y Picasso. Fueron robadas a mano armada por tres hombres y una mujer pertenecientes al llamado «Ejército Nacional de Liberación», integrado por comunistas.—Efe.

FRONDIZI SERÁ VISITADO, EN SU CONFINAMIENTO, POR VARIOS AMIGOS

BUENOS AIRES.—El expresidente de la República Argentina, Arturo Frondizi, será visitado mañana por una serie de distinguidas personalidades en la isla de Martín García, donde se encuentra confinado desde el pasado 29 de marzo, fecha en que fue obligado a deponer su cargo por las fuerzas armadas argentinas. Entre los visitantes figuran monseñor Antonio Plaza, arzobispo de La Plata, a quien se le considera como peronista; Adolfo Solingo, que desempeñó importantes cargos en el Ministerio de Asuntos Exteriores durante el mandato de Frondizi; el doctor Felipe Díaz O'Kelly, exministro del Interior de la provincia de Buenos Aires, y otros amigos personales. Los visitantes pasarán junto a Frondizi cuatro horas. Entre las personas que han acudido a la isla de Martín García para entrevistarse con Frondizi esta semana figura el exgobernador de la provincia de Santa Fe, Raúl Uranga, y Hernán Giral, exalcalde de Buenos Aires.—Efe.

EL CONSEJO DEL MOVIMIENTO EUROPEO CONDENA LA ACTITUD DE DE GAULLE Francia intentará evitar la suspensión definitiva de las negociaciones

ROMA, 26.—El Consejo Internacional del Movimiento Europeo ha condenado hoy la actitud del presidente De Gaulle con respecto a la entrada de Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo y pide que continúen las negociaciones de Bruselas hasta que se consiga el éxito de las mismas.

En una resolución, aprobada por unanimidad durante la reunión de dicho organismo en Roma, se dice que la suspensión de las negociaciones crearía conflictos dentro de los «seis» que podrían destruir lo que ya se había conseguido.

A la reunión, celebrada bajo la presidencia del exministro de Asuntos Exteriores francés, Maurice Faure, ha asistido una delegación británica, encabezada por sir Edward Beddington-Banrens, que incluía a Christopher Chataway, secretario parlamentario del ministro de Educación, y al laborista Arthur Bottomley.—Efe.

LA ACTITUD FRANCESA

PARIS, 26.—El primer ministro francés, Pompidou, ha celebrado una conferencia final con los titulares de Negocios Extranjeros y de Agricultura, Maurice Couve de Murville y Edgar Pisani, respectivamente, antes de partir hacia Bruselas, donde asistirá el lunes a la reunión del Mercado Común.

Los representantes del Gobierno de la República Francesa tal vez respalden un posible movimiento alemán con el fin de ganar tiempo y evitar que las negociaciones entre los Estados del Mercado Común y la Gran Bretaña queden suspendidas oficialmente. Esta es la impresión general que se tiene a este respecto en los medios políticos y diplomáticos de París.

Al lado de la actitud adoptada por el presidente De Gaulle queda, por otra parte, un sentimiento de desagrado en Francia en relación con sus participaciones en la Comunidad Económica Europea, originado quizá más por cuestiones agrícolas que por la cuestión del ingreso de la Gran Bretaña en la organización.

Existe, en efecto, una llamada «política agrícola» del Mercado Común, dificultosamente conseguida en enero del año pasado; pero sus cláusulas financieras, consideradas en París como esenciales, adolecen de falta de acuerdo, al cual no se ha llegado aún realmente.

En cuanto a los alemanes, parece que se muestran reticentes a cumplimentar la política agrícola común en su totalidad, y el gran temor de los labradores y ganaderos franceses es que Inglaterra ingrese en el Mercado Común sin que Francia haya podido estrechar al máximo sus lazos agropecuarios con los otros cinco Estados miembros de la Comunidad Europea occidental y sin que se haya cumplido realmente la común política agrícola y alimenticia.

Parece ser también que algunas organizaciones de campesinos franceses, y sobre todo, las de las industrias derivadas del campo, han ejercido presión sobre el Gobierno del general De Gaulle para que impida, por ahora, la entrada del Reino Unido en el Mercado Común.—Efe.

PIDEN LA DETENCIÓN DE CINCO JUECES RUSOS

Moscú, 26.—El órgano de la Liga de la Juventud Comunista, «Komsomolskaya Pravda», ha pedido la detención de cinco jueces y funcionarios rusos acusados de haber acumulado falsamente contra dos muchachos las acusaciones de que habían asesinado hace siete años a una joven, arrojando su cadáver a un lago.

Afirma el diario que los funcionarios judiciales obligaron a los dos procesados a que se declarasen culpables. Uno fue condenado a muerte y el otro a veinte años de prisión, pero al apelar contra la sentencia fueron de nuevo juzgados y condenados a veinte y quince años de prisión, respectivamente.

Por investigaciones posteriores se demostró que ambos jóvenes eran inocentes y han sido rehabilitados poniéndoseles en libertad. El citado periódico pide ahora que los cinco funcionarios en cuestión sean detenidos y castigados.—Efe.

SUSPENSIÓN DE LAS PRUEBAS NUCLEARES EN NEVADA

Washington, 26.—El presidente norteamericano ha ordenado que se suspendan las pruebas nucleares en Nevada mientras tienen lugar en Washington y Nueva York las actuales negociaciones Este-Oeste sobre un tratado de prohibición definitiva de estas pruebas.—Efe.

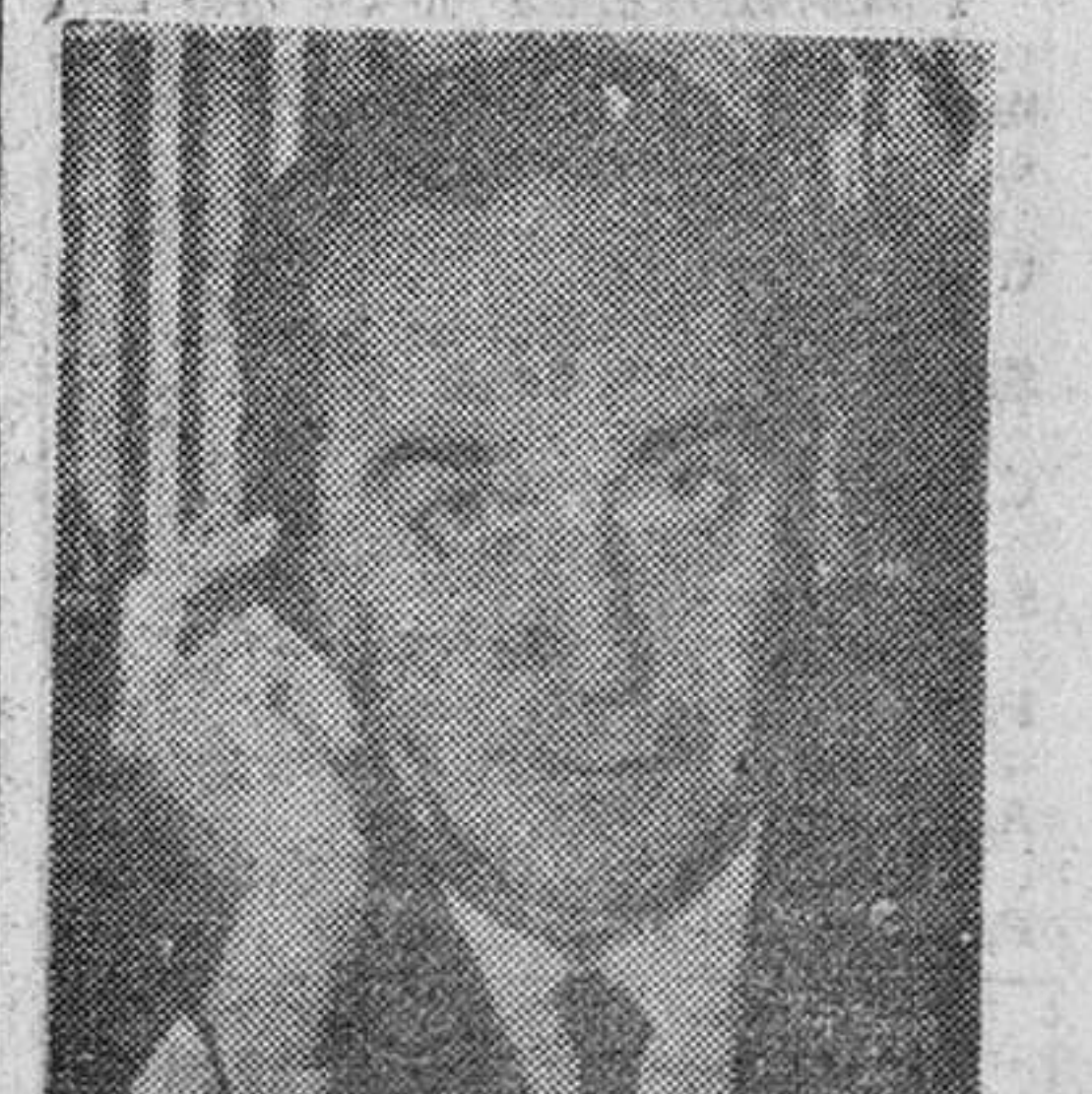
Los nuevos embajadores



Don Manuel Valdés Larrañaga, hasta ahora embajador en la República Dominicana, que pasa a ocupar el mismo puesto en El Cairo.



Don Jaime Alba Delibes, nuevo embajador de España en Brasil. Hasta ahora ocupaba el mismo cargo en Filipinas.



Don Federico Díez de Isasi, nombrado embajador de España en la República Dominicana.

LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESAS CELEBRARÁN UNA ASAMBLEA SINDICAL

MADRID, 26.—El vicesecretario general de Ordenación Económica, señor Gutiérrez Cano, se ha reunido con los periodistas para explicarles la trascendencia de la próxima asamblea sindical de la pequeña y mediana empresas que afecta a más de 450 mil entidades, lo que da idea de su importancia.

Se trata —dijo el señor Gutiérrez Cano— de reunir a los trabajadores y a los empresarios y estudiar los problemas conjuntamente para poder hacer un eficaz encuadramiento con vistas al desarrollo económico.

No cabe duda que en la pequeña y mediana empresas el riesgo es mayor. Estas empresas están negativamente afectadas en lo relativo a las concesiones de créditos y con un promedio de capitalización pequeño.

Serán estudiadas cuatro ponencias fundamentales partiendo de una general, que es la situación de la pequeña y mediana empresas en el mundo.

Estas reuniones darán comienzo el próximo día 28.—Cifra.

LLEGA A CACERES EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS

CACERES, 26.—El ministro de Obras Públicas, señor Vigón, llegó a esta provincia, acompañado del subdirector general de Obras Hidráulicas, director de la Confederación del Tajo y otras personalidades.

Desde Naval Moral de la Mata, el señor Vigón y sus acompañantes marcharon a Bohonal de Ibor, donde visitaron las obras del nuevo puente sobre el Ibor. Más tarde visitaron el pantano en construcción de Valdecañas, en cuyas inmediaciones les fue ofrecido un almuerzo.

Esta tarde visitó todo el complejo de las obras que la empresa Hidroeléctrica Española realiza sobre el pantano, en el cual también, al elevarse la cofa, se cuenta con la posibilidad de regadío de un buen número de hectáreas de la zona limítrofe.—Cifra.

MAXIMA CELERIDAD AL PLAN DE REGADIOS DE TIERRA DE CAMPOS En Palencia reina gran júbilo

MADRID, 26.—Se va a imprimir la máxima celeridad al plan de regadíos de la Tierra de Campos, intensificando los trabajos en los dos sistemas fundamentales, que son el Pisuegra y el Carrión, que atenderá a la zona oriental, con una superficie de 74.250 hectáreas, y afectará a las provincias de Palencia y Valladolid, y el Esla, Cea y Valderaduey, que atenderá a la zona occidental, con una superficie de unas 60.000 hectáreas, que afectará sobre todo a las provincias de Valladolid, Zamora y León.—Cifra.

ALEGRÍA EN PALENCIA

PALENCIA.—(Especial para PYRESA).—Se ha recibido con alegría la noticia de que ha sido aprobado el proyecto del embalse de La Cueva, no por las 13.320 hectáreas de regadío que éste supone, sino por la certeza de que, a pesar de los rumores contradictorios que circulaban, el Plan de Tierra de Campos se va a realizar íntegramente.

Este embalse, que está situado en el término de Riveros de la Cueva, tiene un presupuesto de trescientos millones de pesetas y una capacidad de cien millones de metros cúbicos. Recogerá aguas mediante un canal de transvase del río Carrión, y además de regular las grandes avenidas de la época invernal, suministrará caudal a varios de los arroyos de la Tierra de Campos.

Los ríos Valderaduey, Valdeginete y Sequillo figuran como canales de irrigación de Tierra de Campos, a través de los cuales llegará la fecundidad del agua a las tierras hoy resacas y áridas.

En números redondos, esta unidad geográfica de la Tierra de Campos comprende 450.000 hectáreas de terreno cultivable y feraz, y en ella viven 225.000 habitantes. La densidad de la población es de cincuenta por kilómetro cuadrado. El clima es extremado. La pluviometría, de 400 metros de media anual, con reparto irregular por estación. Todo ello dificulta, según expresión exacta del Consejo de Tierra de Campos, una adecuada ordenación de cultivos. En Palencia mismo el promedio anual de evaporación se eleva a 1.180 metros, es decir, un poco más de tres veces la altura de lluvia caída al año.

Con la próxima inauguración del pantano de Aguilar y la construcción del embalse de La Cueva, los ríos que cantara aquel notable palentino, Jorge Manrique, que «van a dar a la mar», dejarán de ser cauces ciegos y secos causantes de tantas desventuras, y debidamente encauzados cambiarán por completo el paisaje al convertirse en henchidas venas del precioso líquido regenerador de las pardas tierras, austeras como el sayal franciscano.

Con la aprobación de este anteproyecto hemos visto los palentinos convertirse en realidad las posibilidades de aprovechar las quebraduras de La Cueva al borde mismo de campos llenos de una anchura de poca altura y reducido costo, y así se cumple el ideal de todo labrador de almacenar las aguas del invierno y épocas de lluvias para entregarla a su debido tiempo: cuando hace falta.

El canal del alto Carrión parte de Acera de la Vega y servirá también para regar el partido de Carrión de los Condes y llevar agua a los ríos Valdeginete y Sequillo, que riegan los campos de los partidos de Frechilla y Villalón. Permitirá además el riego de 11.000 hectáreas, que unidas a las 7.820 que regarán las aguas propias del Cueva, totalizan las 18.820 hectáreas que hemos señalado en principio.

JOSE PEREZ LLORENTE

ESPANTOSA LECCION... En plena clase, un profesor mata a la maestra y se suicida

NAPOLIS, 26.—Un hombre de unos cincuenta años de edad ha hecho fuego sobre una maestra de escuela, a quien mató en el acto de un balazo en el corazón, tras lo cual volvió al arma homicida contra sí y se pegó un tiro. El agresor, también profesor, murió en el hospital poco después. La víctima es la señora De Rosa, de cuarenta y un años de edad, madre de dos niños, y la trágica escena de su muerte violenta tuvo lugar entre las treinta y dos niñas a las que daba lección, cuando el asesino apareció, se dirigió hacia ella, le habló en tono tranquilo y apacible, e inmediatamente después, sacó una pistola

automática de uno de sus bolsillos, apuntó a la maestra y apretó el gatillo del arma; la mujer cayó fulminada al suelo: había recibido un balazo en pleno corazón.

Volviéndose a las aterrorizadas criaturas que habían presenciado la bárbara escena, el criminal les dijo: «Estaros quietas; si no, dispararé contra vosotras también». Dicho esto, se aplicó el cañón de la pistola contra su sien y disparó de nuevo.

Al caer, con la cabeza destrozada por el balazo, las niñas, en tensa agitación nerviosa, salieron a la calle gritando: «¡Han matado a nuestra maestra!».

No se conocen aún las causas del tucioso hecho.—Efe.

El "clown", ante la silla vacía



Hondo, patético, entrañable significado encierra el gesto del «clown», descubierto ante esa silla vacía, desde donde el espíritu de Ramón Gómez de la Serna asistió a la función a él dedicada por el Circo Price, de Madrid. Como Ramón dedicó al circo sus mejores «greguerías», el circo le ha correspondido con este homenaje, lleno de devoción al recuerdo del humanismo escritor.

CAE UN ANDAMIO, QUE MATA A UN HOMBRE Y HIERE A ONCE MAS

MADRID, 26.—Un muerto y once heridos han resultado en un accidente que se ha producido esta tarde en la casa número 22 de la calle de la Montera, donde se estaba instalando un andamio para revochar la fachada, que se desplomó cuando mayor era el tránsito de peatones por la acera. Inmediatamente acudieron los bomberos, que retiraron a las víctimas y despejaron aquel sector, por el que quedó cortada la circulación durante media hora. En la Casa de Socorro del distrito del Centro ingresó muerto un transeúnte y siete heridos: dos graves, tres de pronóstico reservado y dos leves. A la Casa de Socorro de Mediocalle fueron conducidos otros cuatro heridos.—Cifra.

HECHOS



NUM 49 27 DE ENERO DE 1963 III EPOCA Editada por el Servicio Provincial de Información y Publicaciones Sindicales

NOTICARIO SINDICAL INDUSTRIAS QUIMICAS

Obtención de diplomas de Auxiliares de Farmacia

El día 6 de diciembre pasado se celebraron exámenes en el Grupo de Auxiliares de Farmacia de esta provincia para la obtención de diplomas acreditativos de tal categoría.

Es de destacar el interés que existió a lo largo de los exámenes, así como la buena preparación de los examinandos, que queda reflejada en que todos ellos obtuvieron la aprobación.

Es de agradecer la magnífica colaboración que en todo momento facilitó el tribunal, que estuvo constituido por miembros de la Junta de Gobierno del Colegio Oficial de Farmacéuticos, como igualmente las enseñanzas recibidas en los cursos que previamente celebrados y que estuvieron a cargo de la directora del Laboratorio del Colegio en esta capital, doña Sofía Calonge de Aldea.

La relación de los cursillistas aprobados y la puntuación obtenida por cada uno de ellos es la siguiente:

- Eugenio Bragado, de Zamora, 19 puntos.
- Luis Ramos Martín, de Zamora, 19.
- Argimiro Villarejo, de Puente de Sanabria, 19.
- Isidro Hilario, de Zamora, 19.
- Ricardo Santamaría, de Zamora, 19.
- José Alfageme, de Zamora, 19.
- Diego Hernández, de Zamora, 19.
- Modesto Rodríguez, de Zamora, 18.
- Santiago Herrero, de Zamora, 18.
- Matías Villodo, de Zamora, 18.
- Eduardo Saestre, de Puebla de Sanabria, 18.
- Ángel Fernández, de Toro, 18.
- José González, de Puebla de Sanabria, 18.
- Hiladoro Jorge, de Toro, 18.
- Velisidoro Tejero, de Moraleja del Vino, 18.
- Silverio Muñoz, de Bóveda de Toro, 18.
- Julio Rodríguez, de Benavente, 18.
- Juan M. Sánchez, de Zamora, 18.
- José Hidalgo, de Zamora, 18.
- José Luis Pozo, de Benavente, 18.
- Antonio E. Uña, de Santibáñez de Vidriales, 17.
- Manuel Rodríguez, de Zamora, 17.
- Leandro Rodríguez, de Zamora, 17.
- Gregorio J. Alonso, de Zamora, 16.
- Florian Manjarrés, de Fuentesauco, 16.
- Fausto Reguilón, de Coreses, 16.
- Plácido de Vega, de Zamora, 15.
- Buenaventura García, de Zamora, no presentado.

Los diplomas correspondientes serán expedidos por el Consejo General de Colegios Farmacéuticos, y para la entrega de los mismos a los interesados se celebrarán diversos actos de los que, en su momento, se tendrá al corriente a los mismos.

GANADERIA

TIMBRE TRANSACCIONES GANADOS

Como consecuencia de la petición formulada por el presidente del Sindicato Provincial de Ganadería, en nombre de todas las agrupaciones locales de ganaderos de las distintas Hermandades de nuestra provincia, por el Ministerio de Hacienda ha sido aprobado el convenio para la exacción del impuesto del Timbre sobre las transacciones de ganados (artículo 111 de la ley) para el ejercicio económico 1963.

VENTA DE CALLOS CONGELADOS

En fecha próxima será puesto a la venta al público en esta capital por los industriales casques-despolveros que en su día lo solicitaron, una partida de callos congelados de importación procedentes de la Argentina, cuya importación ha sido llevada a cabo por el Grupo Nacional de Casques-Despolveros. La cantidad adjudicada de acuerdo con la petición es de cuatro mil kilos, y serán distribuidos por ocho establecimientos del ramo.

PRECIO DE TRIPAS

El próximo día 31 del corriente mes se celebrará en las oficinas de la Casa Sindical una reunión de industriales despolveros, a fin de señalar los precios que han de abonarse por las tripas durante el corriente año 1963 y los cuales tienen validez para la cotización en todos los mataderos de la provincia.

CONSUMO DE CARNE

El sacrificio efectuado en esta capital durante el año 1962 para consumo de la población ha sido de 21.356 reses de las distintas clases de ganado, con 1.153.945 kilos. En comparación con el año 1961 descendió el consumo en 1.405 reses y 52.697 kilos.

HARINA DE ALGODON

Ante la posibilidad de poder suministrar harina de semilla de algodón, los ganaderos que van consumiendo este artículo para la alimentación de sus ganados formalizarán la oportuna petición ante este Sindicato Provincial de Ganadería.

Zamora, una provincia de emigrantes

En un informe del Consejo Económico Sindical de Zamora leemos una frase que en cierto modo aclara bastante el tema del que hoy vamos a hablar. La frase es ésta: «Zamora sigue siendo una provincia de emigrantes». La frase presupone una tradición, una «costumbre», un hábito de la población zamorana a evadirse de su propio ambiente para ir a encontrar en otras tierras de España, e incluso en el extranjero los alicientes y la prosperidad que, al parecer, no han encontrado fácilmente en su tierra. Las cifras corroboran la realidad de esta ansia de evasión provincial. En sólo sesenta años la emigración zamorana ha dado esta cifra: 126.114 personas, la mayor parte en edad laboral o, más concretamente, entre los veinte y los cuarenta años. Esta cifra supone nada menos que la tercera parte de la población total de la provincia. Y lo lamentable del caso es que esta emigración ha dado su máxima en el período comprendido entre 1950 y 1960, donde ha alcanzado la cifra de 46.118.

A que se debe este incremento de la emigración? Por muy grande que sea la «costumbre» entre la población joven en edad laboral, de salir de la provincia en busca de mayores posibilidades, el incremento experimentado en el último decenio, cuando se han dado por parte del Estado mayores facilidades para la salida al extranjero, solamente pudo ser debido al propio estado de subdesarrollo de la provincia de Zamora, sin apenas industrias con unos servicios poco desarrollados y, por contra, con una agricultura deficientísima, sobre la que recae la tremenda e impropia responsabilidad de tener que alimentar a la mayor parte del censo activo de la población.

ESTABILIZACION Y EMIGRACION EXTERIOR

Independientemente de que en su momento expliquemos los defectos estructurales de la agricultura y su tremenda influencia sobre la baja rentabilidad provincial, lo que nos interesa aclarar en este momento respecto de la emigración es el cambio operado en esta tendencia. Hasta hace unos pocos años el zamorano era un emigrante de fronteras para adentro. Hoy, sin embargo, la tendencia es más bien hacia el exterior. Este fenómeno se ha producido recientemente, a partir de las medidas de Gobierno encaminadas a conseguir la estabilización. El hecho, el fenómeno, es claro y hasta lógico. Durante los años de 1950 y 60, es decir, durante el mayor desarrollo de las medidas estabilizadoras, incluso en las provincias más industrializadas se redujeron las plantillas de las principales empresas, se suprimieron los trabajos a destajo, las horas extraordinarias, etc., con lo que muchos trabajadores contratados en calidad de eventuales se vieron obligados a regresar a sus hogares, a sus provincias de origen o a emigrar al extranjero para poder subsistir.

En estos años últimos, por tanto, el desempleo, de una parte, y el paro oculto, de otra, ha provocado un tremendo desajuste de orden económico y social. Dada la planificación o incluso la protección del Estado al emigrante, era lógico que estas medidas estimularan la emigración hacia el exterior. Emigración que no ha cesado, porque hasta el momento la anunciada reactivación, aun dándose, no podía tener una clara y decisiva influencia en provincias como Zamora, donde la industria cuenta en muy reducida escala y la agricultura se encuentra en acuciante necesidad de reestructuración. En estos casos concretos, por tanto, la emigración al exterior está cumpliendo incluso un fin económico y social, por doloroso que ello resulte, ya que de no producirse, los trabajadores en paro o en paro oculto se transformarían en cada provincia en auténticos parásitos sociales.

PREFERENCIA DE EUROPA SOBRE AMERICA

Las estadísticas de la provincia de Zamora —y en todo coinciden totalmente con el resto de las provincias españolas— indican que los trabajadores españoles que emigran en los últimos años demuestran una gran preferencia por los países de la Europa occidental. En Zamora, como en Galicia esto tiene su importancia, ya que la costumbre era la emigración hacia los países sudamericanos, de forma especial Argentina y Venezuela. En la actualidad, los países receptores de esta emigración son Francia, Alemania y Suiza. Desde estas provincias esto supone un grave error, porque el emigrante, en general, vincias esto supone un grave error, porque el emigrante, en general, no es un especialista, sino más bien el típico bracero del campo al que su rudimentaria agricultura no puede alimentar. Es un error, porque este tipo de emigrante en Hispanoamérica ha vivido siempre en un tono de relativa prosperidad y, sobre todo, de adaptación, mientras que en los países de la Europa occidental estos mismos emigrantes ocupan una situación inferior no sólo en relación a los que emigran a Hispanoamérica, sino incluso en relación a los trabajadores nacionales de aquellos países cuya industria les ha acogido. Por otra parte, el prestigio de los trabajadores españoles no especializados es muy grande casi siempre en América, mientras que este mismo prestigio en los países occidentales de Europa deja mucho que desear. Todo esto provoca fuertes problemas de índole económico, social, familiar y, sobre todo, de inadecuación, ya que al final suele ser un regreso amargo y decepcionado que en nada beneficia el futuro de estos trabajadores emigrantes. Puede resolver este problema Zamora? Indudablemente. Pero para ello habrá que poner en marcha los grandes recursos de la provincia y realizar inversiones y obras de gran magnitud que sobrepasen, con mucho, las posibilidades de la propia provincia.

DOMINGUEZ (De «Arriba»)

LA HERMANDAD NACIONAL DE LABRADORES Y GANADEROS

En su reciente conferencia de prensa, el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado nacional de Sindicatos anunció la inmediata puesta en marcha de los Estatutos de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos. Con ello se viene a completar el período constitutivo de una entidad que, en el seno de la Organización Sindical, han dado muestras, en los ámbitos de la agricultura y ganadería, de una intensa vitalidad y de unas posibilidades de acción que, a escala nacional, han de constituir, sin duda, un firme instrumento para la necesaria transformación de nuestras estructuras agrarias.

Es evidente que la política agraria corresponde por entero al Gobierno, y que ha de ser el quien señale las directrices de este amplísimo sector de nuestra actividad económica. Sin embargo, para que esa política correspondiente a la realidad de lo que es hay el campo, y de lo que puede llegar a ser, es necesario que se escuche la voz de los propios agricultores, agrupados en una entidad de anchura nacional, y proyectada hacia metas de perfeccionamiento exigidas por el Plan de Desarrollo.

Dentro del cauce de la Organización Sindical, la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos tiene que ser la entidad que plantee los puntos de vista del campesinado, en los aspectos, no sólo económicos sino también sociales y asistenciales, dando a conocer lo que, desde dentro del propio sector agrario, constituye hoy la efectiva preocupación del campo español.

Es necesario, para proceder con acierto en esa necesaria transformación de nuestras estructuras agrarias, de las que tanto se ha hablado, atender los criterios de los agricultores, puesto que nadie mejor que

ellos pueden señalar los fallos actuales, y los remedios que pueden ponerse en práctica para evitarlos.

Bien es cierto que, ya de forma aislada o a través de los distintos Sindicatos del Sector Campo, los agricultores han manifestado su opinión y han influido en la solución de los problemas que les afectaban. Sin embargo, haciase preciso la existencia de una entidad que acogiese los diversos núcleos del sector y diera unidad a las aspiraciones sentidas por todos ellos, ya que, en efecto, en el conjunto de las actividades agrarias, se crean problemas que no pueden localizarse en una u otra faceta de las mismas, sino que presentan características de generalidad.

Para el enjuiciamiento de esos problemas generales y para la elaboración de soluciones adecuadas, es para lo que, según señaló el señor Solís Ruiz, se pone en marcha la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, orientada al progreso de la agricultura en los tres aspectos fundamentales de perfeccionamiento económico, elevación social y mejora técnica.

Es necesario, cada vez de modo más perentorio, que se escuche la voz de campo en cuestiones de tan enorme trascendencia como son los referentes a la decapitalización progresiva, que secularmente viene afectando al sector agrario; a la falta de capacitación técnica; a la efectiva creación de un Derecho Agrario que proteja al agricultor como empresario, y a tantas otras cuyas soluciones pueden coadyuvar poderosamente a la transformación y perfeccionamiento de las estructuras campesinas, de modo que éstas sirvan de estímulo y no de remora al desarrollo económico general.

El planteamiento correcto de tales cuestiones puede ser —y será sin duda— la principal misión de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, creada precisamente en el punto de iniciarse un vasto Plan de desarrollo económico se hace necesario la mejora técnica, económica y social de todos los sectores de nuestra actividad, y muy singularmente del agrario en el cual, conviene recordarlo siempre, se vive el trabajo del 40 por 100 de nuestra total población activa.

En estrecha colaboración con los Sindicatos Nacionales del Sector Campo, pero con poder enjuiciar los problemas agrícolas desde un punto de vista completo y general, la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, ha de ser, sin duda, un poderoso auxiliar de la política económica agraria por nuestras autoridades agrícolas, la cual se orienta, luchando en los diversos frentes de ampliación de los regadíos, mejora de la técnica, perfección del crédito agrario, etc., hacia una elevación económica que sirva de soporte firme a la mejora social del sector agrario, demeritando como lo demuestra el hecho de que, festivamente en el número 40 por 100, de la total población activa española, su zona sólo representa el 27 por 100 de la nacional.

Además de ser una actividad económica, la agricultura es también una forma de vida. Podrán añadir que una forma de vida noble, que se debe estimular colocando su hacer productivo en un nivel de eficacia que permita la holgura económica. A ello —repetimos— puede coadyuvar en fuerte medida la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos que ahora se crea.

Obra Sindical Cámara Oficial Sindical Agraria "Cooperación"

Por la Jefatura Nacional de esta Obra y de acuerdo con las normas presentadas al Patronato Nacional de Protección al Trabajo para la campaña de Formación Cooperativa correspondiente al año 1963, han ido admitidos a los cursillos establecidos para socios y rectores de Cooperativas, que han de celebrarse en Madrid, el primero de ellos en el período comprendido entre el 28 del actual y el 5 del próximo mes de febrero y el segundo, del 8 al 16 del mencionado mes de febrero.

Los admitidos a dicho cursillo son:

- Emiliano Yáñez Prieto, de Fuentespreadas.
- Gregorio Gamazo Conejo, de Villavieja.
- Antonio González González, de Moraleja del Vino.
- Darlo Gago Pérez, de Losilla de Alba.
- Avelino Amigo Zamorano, de Fuentespreadas.
- Leoncio Llordeón Martínez, de Fuente Encalada.
- Atilano Calleja Coca de Villarcidiego.
- Julio Centeno García de Villalobos.
- Felipe Gómez Calzada, de Villafafila.
- Todos ellos para el cursillo citado en primer lugar, y los que se mencionan a continuación para el segundo.
- Ángel Fernández Calvo, de Santibáñez de Tera.
- Bernardo Cachón Rodríguez, de Santa Cristina de la Polvorosa.
- José Tamarit Gallego, de Santa Clara de Avedillo.
- Eusebio Becerril Domínguez, de San Marcial.
- Eusebio González García, de Pontejos del Vino.
- Dionisio Casaseca Casaseca, de Arenalillas.
- Teófilo Prieto Domínguez, de Palacios del Pan.

CONCESIONARIO

A personas o firmas que quieran labrarse un porvenir, ofrecemos el puesto de ALMACENISTA OFICIAL DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO Y PROVINCIAL para la venta de aditivos y grasas inglesas «MOYSLIP», de gran utilización en automoción e industrias, financiándose a mercancía fijada para cada provincia. Escriban, acompañando autoinforme a PEYCAR, S. L. Avenida José Antonio, 55, Madrid-13.

VINOS y BRANDY DE JEREZ

Directamente cosecheros. Precio y calidad. Mayoristas, libre de portes SE NECESITAN AGENTES Escriban: Apartado 293, JEREZ DE LA FRONTERA

Solicitudes de abonos

Por el Servicio Nacional del Trigo se ha cursado circular a nuestras Hermandades Sindicadas de Labradores y Ganaderos, conteniendo normas e instrucciones para que sus encuadrados formulen solicitudes de abonos nitrogenados de primavera para el cultivo del trigo.

CURSILLOS DE CAPACITACION

Organizados por la Hermandad Nacional se celebrarán en Madrid los siguientes cursillos de capacitación agropecuaria, en las fechas que a continuación se indican:

“Producciones ganaderas” y “Ganado de cerda”, del 11 al 23 de febrero; “Economía ganadera”

y “Análisis de pienso”, del 25 de febrero al 9 de marzo; “Industrias lácteas” y “Avicultura”, del 11 al 23 de marzo; “Renovación forestal”, del 25 de marzo al 6 de abril; “Las lanas y el ganado lanar” y “Avicultura”, del 15 al 27 de abril.

Podrán solicitar tales cursillos cuantos agricultores y ganaderos lo deseen, mayores de dieciocho años de edad, debiendo recibirse en esta Cámara las instancias debidamente reintegradas con política de tres pesetas e informada por el jefe de la Hermandad, acreditando la condición de ganadero o agricultor del peticionario, por lo menos seis días antes de la fecha de inauguración aunada anteriormente para cada cursillo. Se hallan establecidas becas de 1.000 pesetas y viajes pagados, por ferrocarril.

EL MINISTERIO DE TRABAJO Y EL SEGURO DE ENFERMEDAD PONEN A DISPOSICION DE LOS NIÑOS MENORES DE SIETE AÑOS LA VACUNA CONTRA LA POLIOMIELITIS.

Consultorio Jurídico Agrícola

Un vecino de esta capital nos consulta que en septiembre del año 1950 concertó un contrato de arrendamiento respecto de una finca de su propiedad, por un plazo de diez años, con un agricultor vecino del pueblo en donde radica la aludida finca, fijándose una renta anual de setenta y cinco quintales métricos de trigo, y se da el caso ahora de que en octubre próximo pasado falleció el referido arrendatario, y recientemente ha recibido una carta del hijo único de dicho colono en la que le manifiesta que, en virtud de lo establecido en el artículo cuarto de la Ley de 23 de julio de 1942, se propone continuar con el arrendamiento como heredero y sucesor del causante, y desea saber el exponente que derechos le asisten en este caso.

Hemos de informarles con respecto a los extremos que interesa conocer que, si bien es cierto que existe el precepto legal que invoca el arrendatario, deberá tenerse presente que, según se determina en el mismo, para que los herederos del arrendatario puedan continuar con el arrendamiento que estipuló el causante es requisito necesario que se trate de arrendamientos especialmente protegidos, que son aquellos definidos como tales en el artículo cuarto de la Ley de 23 de julio de 1942, es decir, que reúnan los dos requisitos siguientes: que la renta estipulada para satisfacer en cada anualidad sea inferior al equivalente de cuarenta quintales métricos de trigo y que se realice el cultivo de manera directa y personal; y como en el caso expuesto en la consulta falta al menos la primera condición esencial para considerer el arrendamiento de que se trata de los especialmente protegidos, deberán, en el caso presente, las partes atenerse a lo determinado en el artículo 15 de la Ley de 15 de marzo de 1955, en el que se establece que por el fallecimiento del arrendatario se extingue el contrato de arrendamiento y, por tanto, el exponente debe recurrir judicialmente o por acta notarial al hijo del colono para que éste dé por finalizado el arrendamiento en todos sus términos y efectos al levantar la cosecha que ahora pueda tener pendiente.

AGENTES VENDEDORES

NECESITA IMPORTANTE EDITORIAL Y DISTRIBUIDORA DE LIBROS, CON CASA CENTRAL EN BARCELONA Y SUCURSAL REGIONAL EN SANTANDER

SE OFRECE: Amplio Fondo Editorial, que permite dirigir la venta en todas las ramas de la Bibliografía española. Asesoramiento para el cargo. Importantes ingresos de acuerdo con la actividad personal

SE EXIGE: Dedicación constante. Gran promotor de ventas.

ESCRIBIR, CON CARTA MANUSCRITA, AL APARTADO 12.075 BARCELONA

"REVISTA DE POLITICA INTERNACIONAL"

Se ha publicado el número 64 de la «Revista de Política Internacional», correspondiente a los meses de noviembre-diciembre de 1962.

Aparte del editorial consagrado a la «Nueva fase de la guerra fría», la «Revista de Política Internacional» publica un estudio de Jaime Menéndez sobre «Europa, una de las tres partes en que está dividido el mundo», en el que se exponen los principales hechos políticos acaecidos en nuestro continente en 1962, y la evolución de los problemas que tiene planteados, concluyéndose con un balance de la situación en las difíciles circunstancias del último trimestre del pasado año. En «Perspectivas de las relaciones de Bonn-Varsovia», Leandro Rubio García informa del estado de unas relaciones condicionadas casi determinadas, por la cuestión de la frontera Oder-Neisse. Camilo Barcia Trelles, por su parte, en «Intento de coordinación hemisférica. El Tripartito de Bogotá» da cuenta de los trabajos del V Congreso del Instituto Hispano-Iberoamericano de Derecho Internacional, cuyas resoluciones, pese al marco jurídico de ese Congreso, tienen una clara e importante proyección política, particularmente de sumo interés para los países ibéricos.

Cinco «tips», algunas sobre temas de actualidad candente, enriquecen este número «Reflexiones sobre la crisis internacional cubana», por Enrique Maza; «Reunión informativa de ministros de Asuntos Exteriores americanos», por Félix G. Fernández-Shaw; «Los Estados Unidos y el Mercado Común», por Alfred G. Neal, presidente de la Comisión para el Desarrollo Económico de los Estados Unidos; «Movimientos de estructura africana en 1962», por Rodolfo Gil Benumea; «Necesidad de una verdadera ayuda internacional», por Antonio Ortiz García, en que se da cuenta detallada de la IX Reunión Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información (C.E.D.I.).

En la habitual sección de Cronología, Jaime Barcia Trelles comenta el problema cubano y sus implicaciones, la evolución constitucional en Francia y sus repercusiones en la Commonwealth.

mas beneficio en su granja con la nueva

Dabcock

B-300

GRANJA DISTRIBUIDORA

Cortas de Blas

- Duque de la Victoria, 15 - Valladolid

En la terminación de los regadíos de la zona San José-Toro-Zamora se invertirán este año sesenta millones de pesetas

A raíz del programa aprobado recientemente por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, el señor ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, cursó una atenta carta a nuestro gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Ameijide Aguilar, informándole de las importantes obras que se llevarán a cabo en la zona regable de San José-Toro-Zamora. En la ampliación de los regadíos de esta importante zona, que serán terminados este año, se invertirán sesenta millones de pesetas.

NINGUN TRABAJADOR debe dejar a sus hijos sin vacunar contra la polio. El Ministerio de Trabajo, por medio del Seguro de Enfermedad, pone a disposición de todos los españoles este medio de defensa de la salud.

LA DIPUTACION PROVINCIAL CERRO EL PASADO EJERCICIO CON UN SUPERAVIT DE CERCA DE SEIS MILLONES DE PESETAS

Sesión del Pleno de la Corporación

Bajo la presidencia de don Arturo Almazán celebró ayer sesión plenaria la Diputación Provincial, adoptando, entre otros, los siguientes acuerdos:
Señalar el día 23 de febrero para la próxima sesión plenaria.
La Corporación se enteró de la propuesta de la Comisión de Gobierno sobre clasificación de la Secretaría de la Diputación; de la ratificación de contratos de obras en el Hospital Asilo de Toro, y del fallo del Tribunal Contencioso-Administrativo en el recurso interpuesto por el Ayuntamiento de Muelas del Pan, fallo favorable al Municipio de Ricobayo, en relación con la percepción del arbitrio sobre electricidad.
Asimismo se aprobó la propuesta de adquisición de una lavadora para el Colegio de Nuestra Señora del Tránsito y dos motobombas para incrementar el parque provincial contra incendios.
Se aprobó, también, la Memoria de la labor realizada durante el año 1962.

PERSONAL
Son admitidos nueve concursantes a la provisión de tres plazas de enfermeros y cuatro al concurso para proveer siete plazas de obreras.
Se acuerda prorrogar por un año los concertos establecidos en los distintos servicios médicos de la Beneficencia Provincial.
Al darse cuenta del fallecimiento del cronista provincial y deán

de la Catedral, don Amando Gómez, la Corporación acordó testificar el pesame a los familiares y organizar un funeral en sufragio de su alma. Asimismo se acordó recoger y editar sus escritos.
Se prorrogó por un año el concierto establecido con el profesor de dibujo del Colegio de Nuestra Señora del Tránsito.
Se dio cuenta de no haberse presentado ninguna de las aspirantes a las plazas vacantes de enfermeras tituladas de la Beneficencia Provincial y, en consecuencia, se anunciará un nuevo concurso.
De conformidad con lo determinado en el Reglamento para la concesión de becas dotadas por esta excelentísima Diputación Provincial, se anuncian las que existen vacantes en el actual curso por haber sido creadas con efectos de primero de enero del corriente año, señalándose el plazo hasta el día 12 de febrero próximo, para la presentación de solicitudes.

BECAS VACANTES
Una para estudios en Escuelas Especiales.
Cuatro para estudios en Escuelas de Capataces Agrícolas.
Cuatro para estudios en la Universidad Laboral de Zamora.
La beca para estudios en Escuelas Especiales consiste en una pensión de 15.000 pesetas por curso académico, si bien, por haber transcurrido el primer trimestre, solamente se abonará la cantidad de 10.000 pesetas, o sea, sus dos terceras partes.
Las becas para estudio en Escuelas de Capataces Agrícolas consisten en una pensión de 8.000 pesetas.
Las de estudios en la Universidad Laboral de Zamora consisten en una pensión de 5.000 pesetas por curso académico, pero habiendo transcurrido el primer trimestre del mismo, se abonarán exclusivamente las dos terceras partes de su importe, o sea, la cantidad de 3.333,32 pesetas.
Tendrán derecho a disfrutar estas becas los alumnos superdotados y sin medios suficientes para costear sus estudios, naturales de esta provincia, o hijos de padre

y madre naturales de la provincia, con cinco años de vecindad no interrumpida, o hijos de funcionarios públicos, con ejercicio del cargo en esta provincia.
Todos estos extremos se justificarán con la documentación que a continuación se detalla:
a) Instancia dirigida al señor Presidente de la excelentísima Diputación solicitando este beneficio, en impreso que se le facilitará en el Negociado correspondiente.
b) Certificado de nacimiento del solicitante y en su caso del padre o de la madre, o acreditar ser hijo de funcionario público.
c) Certificado de pobreza expedido por la Delegación de Hacienda, si son vecinos de la capital, y en otro caso, de la Secretaría del Ayuntamiento de su residencia.
d) Declaración jurada de ingresos suscrita por el cabeza de familia.
e) Certificado de calificaciones obtenidas en el curso anterior, expedido por la Secretaría del Centro donde hayan cursado sus estudios. Tratándose de alumnos que comienzan certificado de haber aprobado el examen de ingreso.
Justificarán asimismo no disfrutar los padres o tutores de unas rentas de trabajo, o por cualquier otro concepto, superiores a 40.000 pesetas anuales, en caso de tener un solo hijo, incrementándose esta cantidad básica en 2.000 pesetas por cada hijo más no emancipado, acumulándose a estas cantidades las rentas de los hermanos no emancipados que con él convivan.
Las becas serán disfrutadas durante los cursos que normalmente duren los estudios del grupo para el que se les conceda, siempre que el beneficiario no incurra en alguno de los casos de anulación determinados en el Reglamento.
El importe en metálico de las becas será abonado por trimestres.
Los hijos de funcionarios de esta Corporación podrán solicitar el disfrute de las becas de capataces agrícolas, estudios especiales y Universidad Laboral, que se convocan en instancia dirigida al ilustrísimo señor Presidente de la Diputación, acompañando a la misma, partida de nacimiento y certificado de las calificaciones obtenidas en el curso anterior, o de tener aprobado el ingreso si se trata de las de capataces agrícolas.
El disfrute de estas becas será incompatible con el de otra concedida por el Estado, Municipio o cualquier otro organismo.
A propuesta de la Comisión se acordó aportar ocho ayudas económicas de 5.000 pesetas cada una a la Asociación de Niños Deficientes de Zamora.

OBRAS PROVINCIALES
Se dio cuenta de la distribución de las subvenciones por inundaciones y paro destinadas a caminos provinciales.

SUPERAVIT
Al dar cuenta de la Memoria de la labor realizada durante el pasado año se informó que el superávit obtenido en el pasado ejercicio asciende a la cantidad de 5.769.117,69 pesetas.

INFORME DE LA PRESIDENCIA
Finalmente el señor Almazán informó a los diputados sobre su reciente viaje a Madrid y, en especial, sobre el estado actual del expediente de solicitud de creación de una Caja de Ahorros Provincial. Asimismo emitió un detallado informe sobre la estancia en Zamora de los directores generales de Promoción del Turismo y de Bellas Artes.

Ala vera de Viriato

Un lienzo de muralla que espera la piqueta demoedora

El señor Director General de Bellas Artes aprovechó bien su estancia en Zamora. Por la mañana realizó un interesante recorrido para contemplar los más significativos monumentos y, de paso, buscar posible acomodo al Museo Provincial de Bellas Artes.
Sería una penitencia, por nuestra parte, llamar la atención de don Gratiano Nieto sobre los tesoros de arte que alberga Zamora. Sin género de dudas que los conoce y valora mejor que nosotros. No vamos a colarnos mejor que nosotros. No vamos a meter, pues, la tontería de descubrirle ahora el mediterráneo de nuestras iglesias románicas y los tesoros que guardan.
Pero si vamos a permitirle la libertad de exponer un problema que afecta gravemente a la ciudad y que, seguramente, está en manos del Director General resolver. Hablamos del viejo resto de muralla de la Avenida de José Antonio. Seguramente que tuvo ocasión de verlo en su paseo por la ciudad. Y comprendiera, sin duda, las razones que mueven al Ayuntamiento zamorano para solicitar su demolición.
En el estado en que actualmente se halla ese lienzo de muralla no posee valor arqueológico estimable. Defenderemos siempre la conservación de los restos venerables de la muralla en Trascastillo, muchos más antiguos y más sólidos que los de la Avenida, cuyo estado ruinoso se evidenció no hace mucho tiempo cuando, en aras de la seguridad pública, hubo que derribar de prisa y corriendo los dos cubos que exhibían grietas amenazadoras. La piqueta dejó en la muralla horribles cicatrices y la privó de sus mejores apoyos.
Por eso insistimos, una y otra vez, en la conveniencia, mejor en la necesidad, de limpiar la Avenida de José Antonio del feo pegote del viejo murallón, porque el nulo o escaso interés que pueda tener no compensa, ni con mucho, los obstáculos que opone al natural crecimiento y progreso de la ciudad, precisamente en el lugar que hoy tiene mayor porvenir.
La esquina de Santa Clara y la Avenida de José Antonio demanda ese gran edificio que, al parecer, existe el propósito de construir. Pero antes es preciso que se atienda la solicitud del Ayuntamiento para que sea segregado el viejo murallón del patrimonio artístico y pueda entrar en acción la piqueta.
Y eso esperamos; que el señor Nieto Gallo, haciéndose cargo del problema, facilite su rápida solución.

SERGIO COLLADO

EN VOZ BAJA

CLARIDAD

En un reciente programa de Televisión han sido entrevistados tres ilustres señores, con motivo de la creación, debida a ellos, de una escuela o instituto encaminado al logro de una de las etapas que más precisa la literatura española en particular y todos o casi todos los españoles cultos en general. Esto es, el llegar a conseguir una forma clara y sencilla en la escritura. Que lo que escribimos sea fiel reflejo de lo que pensamos; que a través de la escritura se transparente nuestra alma. Y para ello lo primero es ser sencillos.
Y que huyamos, como de cuatro mil demonios, de rebuscamientos, frases torcidas, expresiones rimbombantes, palabras bonitas, pero de poca fuerza expresiva, e incluso de las metáforas, que muchas veces caen mal. Y que, por tanto, empleemos siempre la palabra y la frase exacta y precisa. Que seamos humildes y sencillos escribiendo. En definitiva: sencillez y naturalidad.
Voy a copiar un párrafo del maestro Azorín para que se vea cómo piensa en lo tocante a este problema, y no pequeño, que tiene planteado la literatura española: «¿Que cómo ha de ser el estilo? —nos dice Azorín— Pues el estilo... Mirad la blancura de esa nieve de las montañas, tan suave, tan nítida; mirad la transparencia del agua de ese regato, tan limpia, tan diáfana. El estilo es eso; el estilo no es nada. El estilo es escribir de tal modo que quien lea piense: «Esto no es nada.» Que piense: «Esto lo hago yo.» Y que, sin embargo, no pueda hacer eso tan sencillo quien así lo crea; y que eso que no es nada, sea lo más difícil, lo más trabajoso, lo más complicado.»
Bien claro lo dice Azorín. Hay personas que leen un escrito y al terminarlo dicen tan tranquilas, o lo piensan: «¡Bah! Esto lo hago yo.» Y añaden ingenuamente: «¡Si esto se entiende bien! Tiene, por tanto, que ser fácil.» Y precisamente, como nos dice Azorín, eso que parece fácil es lo más difícil.

OBROS PROVINCIALES

CLARIDAD

En un reciente programa de Televisión han sido entrevistados tres ilustres señores, con motivo de la creación, debida a ellos, de una escuela o instituto encaminado al logro de una de las etapas que más precisa la literatura española en particular y todos o casi todos los españoles cultos en general. Esto es, el llegar a conseguir una forma clara y sencilla en la escritura. Que lo que escribimos sea fiel reflejo de lo que pensamos; que a través de la escritura se transparente nuestra alma. Y para ello lo primero es ser sencillos.
Y que huyamos, como de cuatro mil demonios, de rebuscamientos, frases torcidas, expresiones rimbombantes, palabras bonitas, pero de poca fuerza expresiva, e incluso de las metáforas, que muchas veces caen mal. Y que, por tanto, empleemos siempre la palabra y la frase exacta y precisa. Que seamos humildes y sencillos escribiendo. En definitiva: sencillez y naturalidad.
Voy a copiar un párrafo del maestro Azorín para que se vea cómo piensa en lo tocante a este problema, y no pequeño, que tiene planteado la literatura española: «¿Que cómo ha de ser el estilo? —nos dice Azorín— Pues el estilo... Mirad la blancura de esa nieve de las montañas, tan suave, tan nítida; mirad la transparencia del agua de ese regato, tan limpia, tan diáfana. El estilo es eso; el estilo no es nada. El estilo es escribir de tal modo que quien lea piense: «Esto no es nada.» Que piense: «Esto lo hago yo.» Y que, sin embargo, no pueda hacer eso tan sencillo quien así lo crea; y que eso que no es nada, sea lo más difícil, lo más trabajoso, lo más complicado.»
Bien claro lo dice Azorín. Hay personas que leen un escrito y al terminarlo dicen tan tranquilas, o lo piensan: «¡Bah! Esto lo hago yo.» Y añaden ingenuamente: «¡Si esto se entiende bien! Tiene, por tanto, que ser fácil.» Y precisamente, como nos dice Azorín, eso que parece fácil es lo más difícil.

San Torcuato estrena iluminación

La cenicienta, como llaman algunos vecinos a su calle de San Torcuato, se ha incorporado, como quien dice, al modernismo de sus hermanas Santa Clara y San Andrés. Con ello es una nueva y magnífica realización de nuestro Ayuntamiento, que ha dotado a esta céntrica calle con lámparas de luz de mercurio.
Desde ayer por la noche funciona dicha mejora, transformando el aspecto tristón de antes en una hermosa arteria de luz que realza el crecimiento movimiento comercial de tan popular arteria zamorana.

Estampas Ciudadanas

ESCRIBEN: CERNE Y PINARROYO

AL HABLA CON... ROPA TENDIDA

El Jefe del Servicio de Actividades Profesionales del F. de J.

MOTIVO DEL DIÁLOGO: Celebración del I Cursillo de Capacitación Agraria

A consecuencia de la petición elevada por la Delegación Nacional de Juventudes cerca del Ministerio de Agricultura para la aprobación de un Plan de Cursillos de Capacitación y Divulgación Agraria, acogido a los beneficios del régimen becarío del Patronato del Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades, dispuso aquel organismo subvencionar un determinado número de cursillos formados por diversas Delegaciones Provinciales de Juventudes, a realizar durante el curso 1962-63. Una de ellas ha sido la de Zamora, que bajo la tutela de nuestro querido amigo don Pio-Vicente Hernández Martín está llevando a cabo una labor muy meritoria.
Nos hemos puesto al habla con el jefe del Servicio de Actividades Profesionales de la Delegación Provincial, don Marcelino Martínez Aguilar, el cual nos ha puesto al corriente con sus declaraciones de tan interesante cursillo:
—¿Finalidad?
—Tendrá como objeto iniciar, sobre grupos de jóvenes, una acción de capacitación agrícola que les prepare y adecúe para su mejor desenvolvimiento en la vida de trabajo, incorporando a estos cursillos otros aspectos educativos y de actividades que a la juventud rural ofrezcan mayor interés.
—¿Cuál es el importe de las becas?
—Cada beca cuenta con una dotación de cien pesetas diarias, de las cuales veinticinco tienen el concepto de bolsa de matrícula. El importe correspondiente a las setenta y cinco restantes se empleará en sufragar los gastos de manutención y estancia en el Albergue. La cantidad no invertida será percibida en metálico por cada uno de los alumnos asistentes.
—¿Dónde se efectuará el régimen de internado?
—En la Granja Escuela de la Aldehuela.

—¿Cuántos cursillistas inscribidos?
—Solicitaron su admisión sesenta y uno, pero sólo se concedió a veinticinco.
—¿Duración del Cursillo?
—Comenzará el 1 de febrero y será clausurado el día 20.
—¿Materias a tratar?
—Todas las referentes a árboles frutales, como poda, injertos, cultivo y demás.
—¿A cargo de quién estarán las clases?
—El ingeniero de la Escuela, don Mariano Sanz de la Hoya; peritos agrícolas, don Angel Hernández Calvo y don José Martín Lalaguna; oficial instructor, don Marcial Carbajosa, y el jefe del Servicio.
—¿Tendrán otras actividades?
—Se les darán conferencias específicas, charlas sobre Formación del Espíritu Nacional, actividades deportivas, proyección de documentales y los días festivos se aprovecharán para visitar monumentos; la Universidad Laboral y la Granja Florencia.
—¿Posible éxito de este I Cursillo?
—Esperamos que sea grande y en años sucesivos se acreciente, ya que ello supondrá mucho para la juventud campesina, que sin costarle absolutamente nada se documenta en problemas agrícolas.
Esperamos que el éxito de este cursillo, como el de los sucesivos, sea extraordinario, porque la preocupación de la Delegación Nacional del Frente de Juventudes y la Provincial bien se lo merecen.

OTROS TIEMPOS

HACE VEINTE AÑOS
× Llega a Madrid el ministro secretario general del Movimiento, camarada José Luis Arrese, después de su viaje por Alemania.
× Los restos del Sexto Ejército alemán se aferran a las ruinas de Stalingrado. La gran batalla de invierno se extiende a otros sectores.
× Churchill-Roosevelt se han entrevistado nuevamente. Fueron tomadas decisiones para las campañas militares de 1943. Casablanca ha sido escenario de las conversaciones.
× En la sesión ordinaria municipal se decide sacar inmediatamente a concurso el proyecto de terminación de la pavimentación de la calle Santa Clara, al objeto de que los trabajos estén terminados antes de Semana Santa.
× Giraud y De Gaulle se reconcilian ante la prensa anglo-yanqui. El presidente norteamericano y el primer inglés hablaron a los informadores.
× Se guardarán en el Museo Naval gloriosos recuerdos de la gesta de nuestros navegantes.

HACE DIEZ AÑOS

× A 1.420.000 millones de francos asciende el presupuesto militar francés para 1953. Al ser aprobado, el Gobierno Mayer triunfó en su primera gran prueba parlamentaria.
× Explosión en Aiken (Carolina del Sur). Se cree que diez personas resultaron muertas mientras ardían media docena de edificios.
× Se abre la era del cine en relieve. Dentro de cinco años todas las películas tendrán tres dimensiones.
× La esposa del Jefe del Estado visitó una exposición de canastillas confeccionadas por la Sección Femenina.
× Se habla de un pacto entre

VENTANAL

Podemos verla con una gloria que tiene el Estado totalitario moderno; unas Avenidas de José Antonio y Portugal con una calzada ampliada a dos metros y medio más de anchura; un bulevar de andén central en la de Requejo e Italia; un parador de turismo en el antiguo palacio de los Condes de Alba de Alister; hoteles y edificaciones en la plazuela de la estación del ferrocarril; iluminación de la Avenida de las Tres Cruces y de todos los monumentos importantes de la ciudad; un Instituto de Estudios Zamoranos y, ¿por qué no?, unas cuantas factorías industriales. Pero además la proyección puede abarcar la superficie provincial con el redondeamiento total de los canales de Toro-Zamora y San José; Plan de Tierra de Campos y realización del imprescindible del Tera; hoteles y restaurantes en el Lago de Sanabria; estación de invierno en las sierras sanabresas y telesillas en las laderas del Lago; carretera asfaltada y apertura de frontera por Calabor, y reconstrucción total del Monasterio de San Martín de Castañeda y el de la Granja de Moreduela.
Difícil, ¿verdad? Dirán ustedes que esto es una utopía. Pues no. Todo es factible si nos damos cuenta del interés que tiene el Estado por esta región zamorana y lo que se estudia y proyecta en plan de mejoras. Ahora bien; Zamora, los zamoranos, la iniciativa particular, también tiene que aportar lo suyo, como decía ayer el Director General de Promoción de Turismo. Tiene que ser un esfuerzo conjunto, en el que todos aportemos un poco, y tendremos estar seguros que este sencillo sueño se hará realidad en toda su extensión.
Hace años escribimos un artículo en el cual aborrecíamos por una Sociedad Turística Zamorana que explotara los monumentos zamoranos en sus vacaciones. Ahora bien; los zamoranos, la iniciativa particular, también tiene que aportar lo suyo, como decía ayer el Director General de Promoción de Turismo. Tiene que ser un esfuerzo conjunto, en el que todos aportemos un poco, y tendremos estar seguros que este sencillo sueño se hará realidad en toda su extensión.
Hace años escribimos un artículo en el cual aborrecíamos por una Sociedad Turística Zamorana que explotara los monumentos zamoranos en sus vacaciones. Ahora bien; los zamoranos, la iniciativa particular, también tiene que aportar lo suyo, como decía ayer el Director General de Promoción de Turismo. Tiene que ser un esfuerzo conjunto, en el que todos aportemos un poco, y tendremos estar seguros que este sencillo sueño se hará realidad en toda su extensión.

IMPERIO

El periódico de más amplia información en España y en el extranjero dondequiera se produzca el hecho noticiable, allí está

IMPERIO

con su tupida red de corresponsales. Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:

Don con domicilio en se suscribe a IMPERIO por trimestre. semestre o año. prorrogable (1).

PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN

MES 33 Ptas.

..... de 196..

(1) Táchese lo que no convenga.

PRIMER ANIVERSARIO
Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

Doña Palmira da Silva Veloso

Que falleció en Zamora el día 28 de enero de 1962
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

Sus desconsolados hijos, don Aurelio y don Luis; hijas políticas, doña Consuelo Roncero y doña Sara Martínez; hermanos, nietos y demás familia,

RECUERDAN a sus amistades tan triste fecha y les ruegan la asistencia a la misa de funeral que tendrá lugar MAÑANA, día 28, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de San Torcuato, al rosario que el mismo día y en la misma iglesia, a las SIETE de la tarde, se aplicarán por su eterno descanso, por cuyos actos de caridad cristiana les vivrán muy agradecidos.

Zamora, 27 de enero de 1963.

NUÉVA INDUSTRIA EN VALLADOLID!

CARTONAJES MARTE

manufacturas de cajas de cartón y envases plegables para todas las industrias

PASEO DEL CEMENTERIO, 19. TELF. 2775 VALLADOLID

SALUD, FUERZA Y ENERGIA

en breves semanas

En su propio hogar SIN medicamentos. Distingue entre sus ostentadas obteniendo una gran MUSCULATURA y disminuyendo las GRASAS SUPERFLUAS en sólo 15 MINUTOS DIARIOS SIN molestias. SIN desplazamientos.

PIENSA INFORMACION

Cupón-Obsequio para una Revista Deportiva e Informativa-GRATIS

Nombre
Calle
Ciudad
Provincia
Apart. Correos 8047 - BARCELONA

sansón-insnut

ZAMORA AL DIA

Primero fue el Director General de Promoción del Turismo y después el de Bellas Artes. Interesantes en verdad han sido los viajes de tan ilustres personalidades. Como consecuencia de ellos ya tenemos en vías de creación el Centro de Iniciativas y en organización el I Congreso Provincial de Turismo que, por deseo del señor Gobernador Civil, se celebrará en el próximo mes de marzo. Si a ello unimos la posible transformación del viejo Hospicio en un Parador, del antiguo Hospital en Museo Provincial de Bellas Artes y del Castillo de Benavente en Museo de esta ciudad, amén de la restauración de otros venerables monumentos y el derribo—que esperamos se consiga—de la muralla de la Avenida de José Antonio, tendremos un abanico de cuestiones importantes que demandarán la atención de los zamoranos en los días y meses venideros.

San Juan Crisóstomo, obispo y doctor



Nació en Antioquia de padres nobles y luego se dedicó a las letras divinas y humanas, distinguiéndose tan espléndidamente en la elocuencia, que se captó el sobrenombre de Crisóstomo, que significa «Boca de Oro». No era menor su virtud, adquirida por la continua oración y rigurosa penitencia, cerrándose en una cueva por espacio de dos años. Al ser ordenado sacerdote se vio que una paloma blanca reposaba sobre él. Encomendósele el cargo de predicador y los frutos que recogió resultaron sorprendentes. Vacó, en su lugar, el Patriarcado de Constantinopla, y el Santo, a viva fuerza, fue elegido para ocuparlo. El celo de tan gran Prelado, que formó la Corte de la capital, tenía reducido campo sólo en su diócesis, y derramó por las veintiocho provincias eclesiásticas, anulando a los herejes y corrigiendo abusos. Sus enemigos intentaron desposeerle del Patriarcado y lograron se dictase orden de destierro. Al dejar el Santo su sede acaeció un pavoroso terremoto y en el lugar del destierro convirtió innumerables pecadores. Al volver a su diócesis tuvo que sufrir muchísimo por parte de la soldadesca. De paso por Armenia, San Basilio le anunció la hora de su muerte, que sucedió a los dos días, el año 407. En aquel instante cayó sobre Constantinopla una granizada y la emperatriz murió a los cuatro días, castigada por Dios, igual que los demás perseguidores de la Iglesia.

CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8.30, 9.30 y 12. La vespertina, a las 6 de la tarde. Santo Rosario a las 6.30 de la tarde.
San Vicente.—Misas a las 8, 9, 10, 11 y 12.30 (sólo para hombres). Vespertina a las 8. Santo Rosario a las 7.30.
San Torcuato.—Misas a las 8, 9.20, 10.15, 11 y una de la tarde. Misa de la Adoración Nocturna a las 5 de la mañana. Misa a las ocho de la tarde. Santo Rosario a las ocho de la tarde.
San Lázaro.—Misas a las 8, y 16.45 y 11.30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.
Santa María de la Horra.—Misas a las 8, 9 y 11.30. Santo Rosario a las 4 de la tarde.
San Frontis.—Misas a las 10 en la parroquia, a las 9 en Caballeros y Sepulcro y a las 8 y 12 en Piniña. Rosario a las 5 y catequesis de adultos en la parroquia y en Piniña, a las 6.30, con exposición.
San Juan.—Misas a las 8, 8.45, 9.30, 10.30 y 12. Santo Rosario a las 5 de la tarde.
Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8 (parroquia) 11 (catequesis) y 12.30. Santo Rosario a las 5 de la tarde.
Cristo Rey.—Misas a las 8, 9 (parroquia), 10.30 (catequesis) y 12.30. La vespertina a las 8.30.
Nuestra Señora del Pilar.—Misas a las 10 y 11.30. Exposición menor y Rosario a las 5 de la tarde, con exposición.

SANTORAL

Domingo, 27.—II de Epifanía. Santa Ángela. Santos: Juan Crisóstomo, Julián, Avilo, Darío, Dalmo, Vicente, Vitaliano, Mauro, Emérito, V. P. Pedro Suárez y Francisco de Toledo.
Misa de la Dominica III de Epifanía, color verde. Credo y Prefacio de Trinidad.
San Claudio de Olivares.—Misa a las diez.
Corazón de María.—Misas a las 7, 7.45, 8.30, 9.15, 10.15, 11, 12, una y 1.45. La vespertina será a las siete. Santo Rosario a las ocho.
Santiago del Burgo.—Misa a las diez.
Concepción.—Misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11, 12 y 7.30 de la tarde.
Santa Lucía.—Misas a las 10 y a continuación catequesis.
Tránsito.—Misas a las 8.
Magdalena.—Misa a las 8. Hora Santa de 11.30 a 12.30 de la mañana.
Nuestra Señora de los Remedios.—Misa a las nueve. Santo Rosario a las 5.30.
Salesianos.—Misas a las 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11, 12 y 7.30 de la tarde.
PUNTO DE PREDICACION.—Día Mundial Misional de la Santa Infancia.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Van transcurridos 26 días y quedan para terminar el año 339. El Sol aparecerá hoy a las 7 horas 29 minutos y se pondrá a las 17 h 26 m. La Luna, a las 8 h. 54 m. y a las 19 h. 45 m. Duración de la luz solar: 9 horas 57 minutos. Estamos en Luna nueva. El lanzamiento de las bombas V-2, punto de partida para los vuelos siderales de los que todos los días informan los periódicos, no es tan nuevo como se supone. Tres años antes de la Gran Guerra, en 1911, ya hubo quien patentó un aparato destinado a permitir la exploración de altas regiones atmosféricas, por vía aérea, extraña y rara que fuese la que en volue a la Tierra y permite la vida en ella, tal y como la conocemos. La técnica del cohete empezó a llamarse a la atención en lo que el profano ve más oscuramente; el cálculo de trayectorias en razón de agentes exteriores y la ley de la gravitación. Los que habían de ser, andando el tiempo, fantásticos vehículos de comunicación, alboreaban en 1912, y era Roberto Esnault-Peltiere el as de la astronáutica, un formidante pionero en las ideas interplanetarias. ¿De cuándo data el primer satélite artificial? La mayor dificultad consiste en encontrar el combustible adecuado, potente Zio'kowsky lo tiene concebido en 1920, pero sería Hermann Oberth el inventor de unas embriónicas V-2 impulsadas por alcohol y oxígeno líquido. La primera ciudad creadora de un organismo oficial sería Moscú. Desde aquel entonces la ciencia avanza con velocidad de vértigo. Los más importantes países trabajan en ella y un mundo bobalicon hasta hace poco asistía a los adelantos con ojos ineréduos.

INFORMACIONES DE NUESTRA CIUDAD

El Director General de Bellas Artes efectuó ayer diversas visitas a monumentos zamoranos
Por la tarde se trasladó a Benavente, desde donde regresó a Madrid



El director general de Bellas Artes, don Gratiano Nieto, emprendió la mañana de ayer para efectuar diversas visitas a monumentos zamoranos. Le acompañaron en su recorrido por la ciudad el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Luis Amejido Aguiar; el alcalde, don Gerardo Pastor Olmedo, y el arquitecto de la Dirección General de Arquitectura, señor Villamarin. Primeramente visitó el Museo Provincial de Bellas Artes, donde fue recibido por su director, don Victoriano Velasco. A continuación se dirigió al Palacio Provincial, donde fue recibido por el presidente de la Diputación, don Arturo Almazán, y los diputados que se disponían a

celebrar sesión plenaria. Allí pudo contemplar el Director General las obras de arte que custodia el Palacio. Seguidamente visitó el antiguo Hospital de la Encarnación, donde bien pudiera ubicarse el nuevo Museo, las iglesias de San Juan, Santa María la Nueva y la Catedral. En nuestro primer templo le recibieron los capitulares, señores arcediano, chantre y magistral que le acompañaron en la visita al Museo de Tapices que contiene, detalladamente, así como la maravillosa Custodia. Poco después se trasladó al viejo Alcázar, utilizado como Escuela de Maestría Industrial y terminó la serie de visitas con la de la iglesia de Santiago del Burgo. EN BENAVENTE Terminada sus visitas en la capital, el Director General, acompañado por el Gobernador Civil y por el Alcalde de Benavente, que se encontraba en Zamora para asistir a la sesión de la Diputación, se trasladó a la Ciudad de los Condes, donde giro detenidas inspecciones a las iglesias de Santa María la Mayor y San Juan del Mercado, monumentos nacionales, y se interesó vivamente por el estado de la primera, necesitada de obras de restauración. A continuación, se encaminó hacia el Paseo de la Mota para visitar el torreón del Castillo. Aquí se vio la posibilidad de restaurar el Alcázar para instalar en él el Museo de Bellas Artes de Benavente. Después de almorzar, el Director General emprendió viaje de regreso a Madrid siendo despedido por el Gobernador Civil, quien le agradeció vivamente la atención de esta interesante visita a la provincia.

EL EVANGELIO DEL DOMINGO

DOMINICA III DESPUES DE LA EPIFANIA
Texto Sagrado - San Mateo (VIII, 1-13)

"Y habiendo El bajado de la montaña, le siguieron turbas numerosas. Y de pronto, un leproso, llegándose, le adoraba diciendo: "Señor, si quieres, puedes limpiarme." Y extendiendo su mano le tocó, diciendo: "Quiero, sé limpio." Y al punto fue curada su lepra. Y le dice Jesús: "Mira, no lo digas a nadie, sino anda, muéstrate al sacerdote y ofrece el don que ordenó Moisés, para que les sirva de testimonio."
Y habiendo entrado en Cafarnaúm, se llegó a El un centurión, rogándole y diciendo: "Señor, mi muchacho yace en casa paralizado, presa de atroces torturas." Y le dice Jesús: "Allá voy y le curaré." Y respondiendo el centurión, dijo: "Señor, no soy digno de que entres debajo de mi techo; mas ordénalo con una sola palabra y quedará sano mi muchacho. Que también yo soy un simple subordinado, que tengo soldados a mi mando, y digo a éste: "Ve y va; y a otro: "Ven; y viene; y a mi esclavo: "Haz esto," y lo hace." Al oír esto, Jesús se maravilló y dijo a los que le seguían: "En verdad os digo que en nadie hallé tan grande fe en Israel. Y os digo que vendrán muchos del Oriente y del Occidente y se recostarán a la mesa con Abraham, Isaac y Jacob en el Reino de los Cielos; en cambio, los hijos del reino serán echados a las tinieblas de allá fuera; allí será el llanto y el rechinar de los dientes." Y dijo Jesús al centurión: "Anda, como creíste, hágase contigo." Y sanó al muchacho en aquella hora.

El argumento de este Evangelio es presentar la curación de un leproso, que era judío, y de un paralítico, que era gentil, salvados por la fe en el mesianismo de Jesús. La fe, si reúne las debidas condiciones, hace a todos igualmente participes de los beneficios mesiánicos. Aunque estos episodios tuvieron lugar en circunstancias distintas, por su significación el evangelista los refiere juntos, y juntos también nos los presenta la Iglesia en esta Dominica. "Señor, si tú quieres, puedes limpiarme." El Evangelio, en los diferentes episodios que relata para nuestra edificación, nos ofrece fórmulas para orar breves, sencillas, intensas y eficaces. Una de ellas es la del leproso, cuando pidió a Jesús su curación con una plegaria tan devota como sencilla. Es de notar que el leproso era el hombre más desgraciado de aquel tiempo, porque era considerado como maldito o castigado de Dios por sus propios pecados y por los de sus padres. No obstante, nos admira el ver cómo este leproso no ponderó toda esta serie de penas y de horrores que eran su desgracia para conmovir al Corazón de Jesús; no hace el menor preámbulo de preparación, sino que, de una manera breve y precisa, le dice que si quiere puede curarle. No pone su confianza en las buenas obras que hubiese podido hacer, ni en la última que habían de causar sus miserias, sino solamente en la voluntad de Jesús: "Si tú quieres." Y realmente con que Jesús lo quiera basta. Y Jesús siempre quiere todo lo que redunda en gloria de su Padre Celestial y en bien de nuestras almas. Sólo falta que nosotros, con nuestra oración humilde, sencilla y confiada, salgamos a su encuentro y movamos su voluntad para el acto concreto que de El esperamos. Empleemos también nosotros esta fórmula: Señor, si que quieres... y aquí pongamos eso, lo que necesitamos.

FRAY CARLOS

Campana de Navidad y Reyes 1962-1963

Duodécima relación de donativos en metálico

	Pesetas
Juan Carlos de Zamora	149.214,40
Cayetano García	100,00
Manuel Casado	100,00
Agrupación S. de R. de Comercio	25,00
Cruz Roja Española	500,00
Constantino Casaseca	300,00
Bazar J.	760,00
Escuela del Magisterio Femenino	300,00
Escuela del Magisterio Masculino	375,00
Marcial de Lera	100,00
Dativo de Lera	50,00
José de Lera	50,00
Amelia Enrique	50,00
Anónimo	50,00
Rufo González Díez	100,00
SUMA Y SIGUE	152.314,40

ANUNCIOS TELEGRAFICOS

COLOCACIONES
NECESITAMOS representantes re- lojería provincias. Dirigirse Re- lojería CALVO, Escosura, 2. Madrid. (199)

EMPLEADOS de toda España (in- cluso pueblitos) multiplicarán in- gresos colaborando ventas plazos con tado interesantes artículos. Apartado 896. Madrid. (174)

NECESITO socio con pequeño ca- pital para negocio de gran por- venir. Razón: Pedro Carreño, Calle la Argentina, 18. Zamora. (209)

PARA COBRANZA y recuperación material preciso personas buena presencia y garantía. Informes: Se- ñor Del Cerro, San Andrés, 35. (Hospedería), 9 a 10 mañana y 7 a 8 tardes. (215)

COMPRAS
COMPRO palomas Zuritas. Pago 55 pesetas. Rafael Ibáñez. Bena- vente. (204)

COMPRARIA pulpa ramolacha, pago contado. Ref. 2.000. Publicidad Nor- te. Apartado 194. San Sebastián. (182)

COBRANZA Y AVES
DE FINCAS
VENDO casa, tres viviendas, local comercial, todo llave mano. Puen- te, 3. (202)

VENDO casa sitio muy comercial, 3 viviendas, 2 locales negocio, bo- dega y panera; solar y casa en Ca- rretera Estación. Tratar: Fabrica- Cid, 28, 1º (35)

DISPONGO cliente comprar fina- rística buena calidad, pastos, mon- te, principalmente. Ofertas, carac- terísticas y precio a Elías Plaza. Agente propiedad inmobiliaria. Monroy, 6. Salamanca. (210)

VENDO casa, corral y cuadras, lle- ve en mano. Tratar, en la misma, Lobata, 17. San Lázaro. (211)

NECESITO piso sitio céntrico, ren- ta ilimitada. Razón: Teléfono 2973. (231)

ENSEÑANZAS
ESCUELA conductores Zamora Carnet todas categorías Obispo Nieto, 25 Zamora Teléfono 3451 (2)

ESCUELA CONDUCTORES "LERA" carnet todas categorías Escuela: Plaza Toros, 30 Oficinas: Gestoría "LERA" (Frente Bazar J.) Zamora. (3)

GANADOS Y AVES
TERNEROS: Criados (sin leche) con "Papilla Lechal", Francisco Blanco. Santa Clara, 37. (18)

POLLITOS CATALANES, venta día- ria de pollitos rojos, hembras ca- lidad, machitos y Cornis Gigante, a la entrada Mercado de Abastos. Máxima seriedad, garantía. (96)

TRASPASOS
TRASPASO negocio sitio céntrico, con o sin existencias. Telef. 2980. (195)

TRASPASO tres locales. Informes: Teléfono 3170. (198)

TRASPASO ultramarinos con vivien- da, económica. Radio Calles. (213)

VARIOS
OCASION. Máquinas coser, fami- liares, industriales, varios modelos y marcas. Cortinas de San Mi- guel, 14. Zamora. (19)

PIANOS: Antigua casa Villama- zares garantizados, económicos. S. n- cho IV, 54. Teléfono 2612. (4)

TAS
VENDO motor Barreiros 6 cilin- dros, en buen estado. Teléfono 1810 Zamora. (172)

VENDO parva abono cuadra. Ra- zón: Almacén Piensos Conde. San Lázaro. (201)

VENDO paja, 5.000 arrobas blanca y 12.000 kilos de algarroba. Felipe Salazar, Piedrahita de Castro. (214)

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE LA QUINTA PAGINA
HORIZONTALES.— 1: Bayadera. 2: Eru. Alava. 3: Atoga. Acimo. 4: Matóia. Isas. 5: Alrñisa. 6: Lama. Omár. 7: Amuleto. 8: Nola. Arinal. 9: Alodia. Opina. 10: Atajo. Acá. 11: Asaderos. VERTICALES.— 1: Amñana. 2: Beta. Amola. 3: Asot. Muleta. 4: Yugo. Aladas. 5: Ala. Aja. 6: Da. Aleta. Od. 7: Ela. Oro. 8: Racimo. Ipar. 9: Avisim. Nico. 10: Ama- sa. Anas. 11: Osárala.

LA BOLSA

Mejoras de posiciones en el sector bancario

Madrid, 26.—Ha sido también la nota distintiva de la semana bursátil que termina la mejora de posiciones del sector bancario, encabezada por Hispano Americano ante el anuncio de su inmediata ampliación de capital.

COTIZACIONES NOTICIAS COMENTARIOS

EL TIEMPO, AYER Y HOY

No podemos quejarnos del tiempo. Sol durante el día y heladas de la noche. Es lo que corresponde a la última decena de enero. No hay cambios a la vista.
BOLETIN METEOROLOGICO DE ZAMORA. Presiones: 713,8 a las ocho de la mañana, 714 a la una de la tarde y 714,1 a las siete. Tempera- turas extremas: Máxima de 6,8 grados a las cuatro y cuarto de la tarde. Mínima de 2 bajo cero a las ocho de la mañana. Humedad, 73 por 100.

CADA DIA SU REFRAN

«A la tierra, como al amo, mudarle el plato». Tenía razón aquel rey que estaba harto de perdit? El refranero, proba- mente, no querrá decir nada de esto, pero bien viene variar la cocina, por lo menos. A la tierra hay que mudarla también el cultivo para que siga produciendo a gusto y con abundancia.

RADIO Y TELEVISION

AQUI RADIO ZAMORA
PROGRAMA PARA HOY
10.00: Apertura. 10.05: «El Due- ro en una canción». 10.10: «Mis- celánea». 10.25: Música de Luis Araque. 10.40: «Ecos del mundo». 10.45: Oyendo a Eliose del Toro. 10.55: Minutos selectos. 11.00: Misa para enfermos, transmitida des- de la iglesia de la Universidad Laboral. 11.35: Variedades moder- nas. 12.00: «Onda religiosa». 12.05: Creaciones del Trio Yaravo. 12.20: «Pequeño mundo», emisión infan- til. 12.50: «Aquí Washington». 13.05: «Titulares de la prensa», ofrecido por el diario IMPERIO. 13.10: Melodías portuguesas. 13.25: «Canciones del mundo». 13.40: «Carta de Madrid», por An- selmo Carballo de Lucas. 13.45: Ecos de sociedad. 14.10: Banda sonora 14.15: Fases dobles por la Ban- da Ibérica. 14.30: Diario hablado de sobremesa de Radio Nacional. 14.45: Microfonos a la actualidad. 15.15: Melodías para la sobremesa por José Guardiola. 15.35: Li- bros para los enfermos. 15.40: Trios vocales. 16.05: Concierto de la tarde. 16.30: «Carrusel depor- tivo». Informaciones. 18.35: «Es- cuchando su música preferida», emisión del oyente asociado. 19.25: Vals célebres. 19.40: «Discomañá», emisión semanal de novedades musicales. 20.10: «Ecos de so- ciedad». 20.30: «Carrusel depor- tivo». Crónicas. 21.00: «Charla re- ligiosa», por el P. Venancio Mar- cos. 21.35: Melodías bailables. 22.00: Diario hablado de noche de Radio Nacional de España. 22.15: Melodías diversas. 22.30: «El reportaje de la semana». 22.45: «Antena deportiva», por A. Varez de Toledo. 22.55: «Homenaje a Tolrá». 23.25: Zarzuela. 24.00: Cierre.

TELEVISION ESPAÑOLA
PROGRAMA DE SOBREMESA.—2.15: Carta de ajuste. 2.30: El día del Señor. 2.55: Telecrónica. 3.10: Noticiero de hoy. 3.15: Otro tiempo. 3.30: Buenas tardes con música. 3.45: Sugarfoot. 4.45: Final del programa de sobremesa.
PROGRAMA INFANTIL.— 5.45: Carta de ajuste. 6.00 Fiesta con nosotros. 7.00: Pájaros de acero. 7.30: Final del programa infantil.
PROGRAMA DE NOCHE.—7.31: Presentación. 7.32: Los Filis- tones. 8.00: Domingo, edición extra. 8.30: Rey de diamantes. 9.00: La casa del Zorro. 9.30: Pantalla deportiva. 10.00 Escala en Hi-Fi. 10.30: Sesión de noche. 12.00: Telediario (edición dominical). 12.15: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación. 12.30: Cierre.

TRABAJADOR:

El contrato de trabajo que necesites para residir en los países europeos de inmigración sólo te lo puede facilitar en plena validez y efectos legales, el INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION (Paseo de Rosales, 40) o sus Delegaciones y provincias (Dele- gaciones Provinciales de Trabajo).

ESPECTACULOS

BARRUECO.—«El gafe» (1) y «La gata negra» (3 R.)
RAMOS CARRION.—«La máscara de la muerte» (3) y «El sheriff de Dodge City» (3).
PRINCIPAL.—«Rapto» (2).
VALDERREY.—«El último vikingo» (3) y «Horizontes de luz» (2).
ARIAS GONZALO.—«Horizontes de luz» (2) y «Siempre tú y yo» (3).

Anuncie en este diario

MES DE ENERO DE 1963
Día 1.—De doce y media a dos retirados.
Día 2.—De doce y media a una y media Montepios Civil y Militar y jubilados.
Día 4.—De doce y media a una y media, altas, habilitados y todas las nominas.

LA ENERGIA ATOMICA Y LA EXPLORACION ESPACIAL

El más avanzado sistema de energía eléctrica, a partir del generador nuclear, es el SNAP-50

Pueden ser empleados en una serie de satélites terrestres, que facilitarían un servicio de televisión directo a escala mundial

Por el doctor **GLENN T. SEABORG**

PRESIDENTE DE LA COMISION DE ENERGIA ATOMICA DE LOS ESTADOS UNIDOS

CAPITULO II

El programa SNAP de la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos, consistente en el desarrollo y fabricación de ingenios y motores eléctricos utilizando como fuente de energía la nuclear para su empleo en las naves espaciales de los Estados Unidos, se presenta como una de las grandes contribuciones de la energía producida por la desintegración de la materia a usos y empleos pacíficos. Parece ser que el empleo de la energía nuclear será el mejor medio —puede decirse que el único medio— para conseguir la producción de algunos kilovatios de energía eléctrica en los altos espacios.

Para conseguir generadores eléctricos a partir de la energía nuclear, destinados a ser empleados en satélites, vehículos espaciales y otras aplicaciones especiales, se están desarrollando dos clases de ingenios. El primero, emplea reactores de altas temperaturas que generan un gran calor, el cual es convertido en electricidad, bien por medio de turbogeneradores, bien por medio de convertidores termoeléctricos y termiónicos. En esta vía existen doce proyectos SNAP que están siendo desarrollados.

La factibilidad de emplear energía atómica en el espacio ha sido demostrada. Dos generadores termoeléctricos SNAP-3, utilizando como combustible plutonio radiactivo 238, funcionaron con pleno éxito en los satélites de misión "navegacional", "Transit IV-A" y "Transit IV-B". El primero de estos generadores, a bordo del "Transit IV-A", lanzado en junio de 1961, representó el hecho trascendente de que por primera vez se empleaba en los espacios la energía atómica. Este generador todavía está funcionando. Estos generadores, que pesan unos 2,3 kilos, generan una cantidad de electricidad equivalente a la que podría originarse con baterías que pesasen millares de kilos.

Un generador radioisotopo de alta potencia —el SNAP-9A— está siendo desarrollado ahora para su empleo operacional en la próxima serie de satélites "de navegación", que tienen la denominación de "Transit". Como el SNAP-3, este generador tendrá como combustible plutonio 238 y estará destinado a funcionar durante varios años. Pesará sólo doce kilos y podrá generar veinte vatios de energía eléctrica. Este ingenio será situado sobre una órbita polar, en los próximos meses, y alimentará durante largo tiempo a unos transmisores de radio destinados a dar posiciones "fijas" a los navegantes a través de todo el mundo.

También en desarrollo se encuentra el generador radioisotopo SNAP-11, que será utilizado por la NASA para las misiones de "vigilancia" sobre la superficie de la Luna. En este generador se empleará "Curio-242" como combustible y desarrollará veinticinco vatios de potencia. Además de ser una fuente continua de energía eléctrica, será capaz de originar calor durante la fría noche lunar.

Pero además de estas aplicaciones espaciales, unidades prototipo radioisotópicas SNAP-7, están siendo desarrolladas y utilizadas para otros empleos, tales como en remotas estaciones meteorológicas, como ayudas a la navegación y para otros usos en la Marina.

Una estación meteorológica accionada por "Stroncio-90" radiactivo está operando con éxito en el Ártico desde el pasado mes de agosto. Otro generador, también de "Stroncio-90", está siendo probado por el Servicio de Guardacostas de los Estados Unidos, y una estación similar está suministrando energía a una estación automática de la Armada, en la Antártida. De hecho, las unidades accionadas por radioisotopos

parecen ser los más idóneos medios para cubrir las necesidades de energía en remotas regiones y en aquellos lugares donde no pueda existir un peligro real con estas instalaciones.

Tales empleos pueden incluir ayudas a la navegación en áreas remotas; estaciones repetidoras de comunicaciones; equipos de advertencia de incendios en zonas boscosas apartadas, etcétera. Por lo que se refiere a grandes cargas eléctricas, el reactor compacto aparece como la única respuesta posible. Un reactor compacto, de alta potencia nuclear, será necesario para originar la energía eléctrica requerida en los conceptos de propulsión eléctrica que están siendo desarrollados por la NASA y por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos. Las misiones espaciales profundas —incluyendo los viajes a otros planetas— requieren, necesariamente sistemas de propulsión eléctrica, toda vez que éstos son los más eficientes medios potenciales de propulsión espacial. Y en este punto, sólo la energía nuclear es capaz de cubrir las exigencias de fuentes.

Hay una amplia gama de empleos potenciales de los sistemas de reactores SNAP, tanto para la propulsión eléctrica de las naves del espacio, como para suministrar la energía auxiliar con la que debe operar el equipo de estas naves. Los actuales programas en desarrollo incluyen el SNAP-2, el cual eventualmente originará una potencia de tres kilovatios; el programa SNAP-5, el cual tendrá una potencia de treinta kilovatios, y el programa SNAP-10A, con unos quinientos kilovatios de potencia.

El mayor y más avanzado sistema de energía eléctrica, a partir de generador nuclear para su

uso en las misiones espaciales, es el SNAP-50, que podrá originar una energía de mil kilovatios y aún más. Se piensa por los científicos que las futuras misiones espaciales en profundidad, así como los avanzados satélites y vehículos espaciales que las lleven a cabo, requerirán indistintamente estos altos niveles de energía eléctrica.

Hay que considerar la fascinante perspectiva que representa el hecho de que los reactores SNAP pueden ser empleados en una serie de satélites terrestres que facilitarían un servicio de televisión directo a escala mundial, que sería mucho más espectacular que el del "Telstar", ya probado con gran éxito, puesto que esta transmisión televisiva iría directamente a los televisores de las casas sin ser retransmitida. El sistema podría estar basado en satélites situados a una altura de unos 35.000 kilómetros sobre la tierra y en una órbita ecuatorial, permaneciendo fijos sobre un punto de la superficie terrestre. A dicha altura, la velocidad del satélite en una órbita estable debería ser justamente igual a la de la Tierra al girar sobre su eje.

(Copyright, P Y R E S A. Prohibida su reproducción.)



Barcelona. Pero la cuestión queda latente: ¿Qué habrá que hacer ante una delantera que no maree goles? Nosotros, de momento, creemos que la solución tiene un nombre: Morolón.

ACTA NOTARIAL Y TODO EN EL «NOU CAMP»

Nada menos que un acta notarial se ha levantado en Barcelona para autenticar la palabra dada por la Directiva del club azulgrana en el sentido de que ella no ha modificado las dimensiones del «Nou Camp». La historia ustedes la conocen. Como la delantera no llegaba a la línea de gol, se pensó, no en mejorar, los delanteros, que parecía lo lógico, sino en acortar el verde césped. El rumor llegó a la Federación, y ésta ha exigido que se cumplan los reglamentos del fútbol, por lo que la Directiva, repetimos, ha mandado medir el campo ante un notario del Ilustre Colegio de Barce-



LA FILOSOFIA DE LA ESPERA

BERLIN, LA VERGUENZA DEL OCCIDENTE

Por **FERNANDO RAMOS**

(CAPITULO III)

He aquí Berlín, el Berlín símbolo occidental y muy símbolo alemán. Sobre las ruinas, una nueva y espléndida ciudad se ha alzado. De entre las espantosas ruinas, el genio creador del hombre ha levantado verdaderos prodigios del tiempo nuevo, de la era del acero y el aluminio, de la técnica para el aprovechamiento racional del espacio, del sentido funcional de la vivienda. ¡Con qué nobleza de miras se ha atendido a la necesidad de recreo para la vista, de espacio verde, de amplitud para una ciudad moderna! ¡Fuera miedos a la extensión desbordada de la ciudad! Si Tiergarten y Brunwald siempre estuvieron dentro de la ciudad, nadie debe tener reparos en edificar con grandes espacios delante.

Si no fuese por la terrible y dolorosa pérdida de vidas humanas, se diría que para el Berlín occidental ha sido un bien la guerra, esa guerra que difícilmente podrá olvidar el que siente reclamada la atención por la iglesia de la conmemoración del kaiser Guillermo, en plena Kurfürstendamm, de la que no hay manera de huir la vista. Es el más avanzado de los edificios imaginables para iglesia y más avanzada cuadrícula concesión a la capacidad imaginativa alemana. En dos cuerpos, ha dejado en medio el testimonio de la devastación, tan mutilado como el Cristo que muestra sus muñones en los restos de aquella iglesia otrora suntuosa.

Pero hay dos Berlín. Y hay una frase que se ha hecho popular en toda Alemania: la mejor propaganda occidental es la existencia del Berlín-Este. Pese al muro, aguantando cuarenta minutos de revisión del pasaporte, lo hemos visitado. El contraste es pavoroso. Soledad, tristeza y ruinas; el cortejo de siempre de esa democracia popular que dice ser el comunismo. Noventa y cinco por ciento sin reconstruir. Exactamente lo contrario del Berlín-Oeste. El soberbio Unter den Linden sigue arrasado. Y la Avenida de Karl Marx—antes Avenida de Stalin—espléndidamente trazada, presenta una triste mediocridad de concepción en la uniformidad gris de los edificios.

Cuando hemos estado junto al muro, en aquella Bernauerstrasse tapiada y abamburada, junto a las cruces que perpetúan el ansia de libertad de los que encontraron la muerte por buscarla, frente a la cuidadosa observación de los "vopos" metralleta al brazo, yo he comprendido por qué

le llaman el muro de la vergüenza. Vergüenza del Occidente, que ha permitido esta situación por su debilidad o por Dios sabe qué inconfesables propósitos; vergüenza de un monumento al invasor, al conquistador, al soldado ruso; vergüenza a los tanques y acuartelamientos aliados, como si acabara de ser tomada la ciudad; vergüenza de ver ondear frente a frente dos distintas banderas alemanas en la Puerta de Brandeburgo; vergüenza del berlinés de ver la propia ciudad partida en dos, convertida y custodiada en frontera; vergüenza de haber sido castrados a la fuerza para no poder derribar ese muro de miseria; vergüenza del Cristo mutilado e impotente de las ruinas de la Kurfürstendamm... Un símbolo, este muro, de todas las vergüenzas imaginables.

Parece que Kruschev, personalmente, ha reprochado la erección del muro porque es demasiado claro. Quedan las cosas demasiado al desnudo, precisamente, con este muro por en medio. Las profundas diferencias entre el comunismo y el Occidente y no las diferencias ideológicas, sino las de temor de vida, las que entiende la gente más corriente, quedan demasiado bien expresadas con la necesidad de cercar el territorio para que no continúe la huida en masa. Lleva razón Kruschev: el muro es la tontería más grande que ha podido erigir el comunismo: reconocimiento público de su fracaso, monumento a la miseria.

Pero ha sido un juego de habilidades el que ha llevado a esta situación. Hay, los Estados Unidos parecen decididos a arrastrar al mundo occidental a una guerra nuclear por la defensa del Berlín-Oeste, pero se estremece uno volviendo la vista atrás ante esta incongruencia de permitir una ciudad dividida y que esta parte occidental de Berlín sea una isla dentro de la zona oriental, la que fuera zona soviética de ocupación, la que sigue prácticamente ocupada.

No hay explicación razonable. Aunque sí: guardar cartas para el futuro en el miedo a Alemania, en el propósito de que Alemania no volviese nunca más a ser fuerte. Mientras Berlín esté así, ¿qué otra esperanza puede quedar a los alemanes occidentales que la de llegar a ceder un día una nueva frontera? Los rusos bien que sabían por qué actuaban: si se ven obligados a ceder algún día, la frontera, a lo más, será trasladada a Berlín. Puestos alguna vez en la necesidad de negociar, siempre podrá trazarse una línea detrás de Berlín, siempre quedará Alemania desmembrada. Y así, por lo pronto, van diecisiete años.

¿Qué puede hacer un pueblo para remediar una injusticia así? Ni los alemanes tienen la fuerza para ello, ni podrían emplearla, porque sería la destrucción para todos. Pero algo hay que hacer. Acaso esa filosofía de la espera está encontrando el remedio.

Irritándonos a los que no somos más que espectadores, pero que, occidentales, nos vemos parte en el problema, ha sido en Berlín, en la propia autoridad de Berlín, donde hemos encontrado que empieza a esbozarse un criterio bien distinto del de Bonn. Hay que decir primero, para entender las cosas, que es improbable una situación como la de Berlín. Conviene añadir después que no es sólo Berlín lo improrrogable, sino también la división alemana. No hay salida de fuerza, no hay otra posibilidad que la de acción en la espera, en una situación que no se puede mantener a la larga, pero que, de otra parte, tampoco es cuestión de poco tiempo. Y ha sido en la Oficina de Prensa del Senado de Berlín donde se nos ha dicho por vez primera que podría llegarse a negociar la existencia reconocida de dos Alemanias. Aparente herejía que nos suena mal, incluso a nosotros, los que no tenemos que ver directamente con el problema.

Es una teoría muy cuidadosamente envuelta en finisimos velos, apoyada en muchos distinguos, formulada con bastantes titubeos. "Si los alemanes del Este demostraran que su régimen cuenta con una mayoría de asentimiento popular, habría que inclinarse hacia la posibilidad de negociación." ¿Es el principio de la claudicación o es otra sutil vertiente de la espera? ¿Podría ser el camino un reconocimiento, llegado el caso, de la "otra" Alemania y una federación aun con distintos regímenes?

Vueltas y más vueltas a una sola política, la de esa espera que a mí se me antoja insupportable y angustiosa, pero a la que parece haberle encontrado la medida el alemán de nuestros días, para el que están claras dos cosas: que de todas maneras se puede terminar venciendo y que a la suiteza de la política occidental y la astucia de los planteamientos rusos no cabe oponer por ahora más que esta vacancia, esta filosofía del desgaste, devolviendo la pelota a los que creyeron que enterraban a Alemania en 1945. Enterraron, eso sí, un régimen, un estilo y unas maneras; enterraron a siete millones de alemanes y una potencia industrial de primera magnitud que ya ha resucitado. No mataron, no, a Alemania ni van a poder con ella en los próximos años. Por mucho que quieran perpetuar unos y otros esa vergüenza de Berlín. (Exclusiva para PYRESA)

Próximo artículo:

NUEVA DOCTRINA ALEMANA: EL COMUNISMO HA DE ABURGUESARSE.

EL MENTIR DE LAS ESTRELLAS

ARIES 21 MARZO-20 ABRIL Tomará una decisión juiciosa, que tendrá repercusión benéfica en ciertos asuntos personales que llevaban un camino inquietante. Sea discreto con sus propias opiniones y proyectos.	LIBRA 24 SEPTIEMBRE-23 OCTUBRE No saldrán las cosas como esperaba dentro del marco de sus actividades cotidianas, pero hallará compensación a su contrariedad en la actitud de alguien por el que siente gran afecto.
TAURO 21 ABRIL-21 MAYO Es muy probable que tenga un disgusto doméstico o profesional. No obstante, no se deje deprimir por falsas impresiones. Obtendrá resultados benéficos si renuncia al pesimismo.	ESCORPIO 24 OCTUBRE-22 NOVIEMBRE Si ha de solucionar un problema familiar, habrá de actuar con suma discreción y convicción, de antemano, de que le tocará llevar la peor parte, en cuanto a realizar sus propósitos.
GEMINIS 22 MAYO-21 JUNIO Tendrá a replegarse en sí mismo y a obsesionarse con ideas nacidas sobre bases equivocadas. Por no consultar con otras personas sus inquietudes, se amargará tontamente el día.	SAGITARIO 23 NOVIEMBRE-21 DICIEMBRE Necesitará la colaboración de otra persona para llevar a cabo una empresa a la que lleva consagradas muchas horas de meditación y atención. No dude en pedirla.
CANCER 22 JUNIO-22 JULIO Sea discreto si tiene en posesión un secreto ajeno. Su silencio, en cambio, le valdrá el aprecio de la persona que se sabrá beneficiada con su actitud de plena reserva y firme lealtad.	CAPRICORNIO 22 DICIEMBRE-20 ENERO Podrá comprobar que le rodean personas que sienten hacia usted una viva simpatía o una admiración factible de serle muy provechosa. Escuche y observe sin sugestionarse.
LEO 23 JULIO-22 AGOSTO Habrá de arreglarse para cumplir con sus obligaciones sin cansarse demasiado. Su organismo acusará rápidamente la fatiga, sobre todo nerviosa, y le convendrá no abusar.	ACUARIO 21 ENERO-18 FEBRERO Alguien a quien le unen lazos estrechos de amistad o amor podrá necesitarle en un momento apurado. Le representará una contrariedad escucharle, pero deberá hacerlo.
VIRGO 23 AGOSTO-23 SEPTIEMBRE No corra riesgos en el sector económico. El equilibrio de sus intereses monetarios exigirá renuncias y tacto en el manejo de las habituales obligaciones o compromisos.	PISCIS 19 FEBRERO-20 MARZO Podrá pasar una grata velada en compañía de personas que tienen gustos o actividades semejantes a las suyas y que podrán darle oportunas orientaciones y consejos para sus problemas.

PALABRAS CRUZADAS

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

HORIZONTALES.—1: Bailarina india. 2: Al revés, útil. Región española. 3: Al revés, extenuante. Amargo. 4: Quiérela la vida. Aires populares canarios. 5: Al revés, recopila íntegramente una enseñanza. 6: Sacerdote tibetano. Al revés, conjunto de flores ya cortadas. 7: Dije que se suele llevar por superstición. 8: Al revés, ala del ave desplumada. Arroyo que sirve de suministro de agua a la población india de Jaisal. 9: Al revés, nombre de mujer. Da su parecer. 10: Camino que se utiliza para acortar distancias. Aquí. 11: Lugares para guisar.

VERTICALES.—1: Asusta. 2: Letra griega. Saca filo en la piedra. 3: Al revés, convulsión. Útil de torrear. 4: Madera moideada que se utiliza para unir a los buyes. Que tienen alas. 5: Flanco. Deshilacha. 6: Dona. Parte de los peces. Al revés, nota musical. 7: Al revés, especie de cerveza inglesa. Clero metal. 8: Conjunto de uvas. Fonéticamente, convulsión el diafragma. 9: Al revés, propios para parlamentar. Familiarmente, nombre de varón. 10: Junta agua y barina con las manos. En plural, nombre de mujer. 11: Atréviera.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA EN LA SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS.)

CHILOGRAFIA

—Lo que importa es saber estar entre la chica y la terrible suerte.

—He luchado con mi propia voluntad y al fin he conseguido desistir de empeñarme en dejar de fumar.

5^a página

BAJA GENERAL DE LOS PRECIOS EN SALAMANCA

Medidas análogas en otras varias provincias

SALAMANCA, 26.—Hoy, sábado, han comenzado a regir los nuevos precios de venta al público de artículos de alimentación y servicios más usuales acordados por los representantes de los distintos gremios afectados por las distintas medidas de desgravación de los impuestos municipales, en reuniones celebradas con el Gobernador Civil.

Entre los sistemas adoptados para esta rebaja general de precios hay que destacar el de los cafés, bares y cafeterías, tabernas, etc., cuyo gremio ha bajado un doce por ciento todos los artículos que en sus establecimientos se expenden servidos en la barra, lo que representa una sensible mejora para el consumidor habitual de cafés, bebidas, meriendas, etc., que siempre se realiza en un breve espacio de tiempo en el mismo mostrador del establecimiento. Como compensación de este elevado tanto por ciento de rebaja en los artículos servidos en la barra, la desgravación en las restantes consumiciones que se efectúan en las mesas servidas por camareros sólo será de un cinco por ciento.

Otra rebaja importante es la del gremio de peluquerías de señoras, que rebajará todos sus servicios en un doce por ciento de los precios actuales. Todos los artículos de confitería experimentarán una rebaja del diez por ciento y los de ultramarinos, bajas comprendidas entre el cinco y el ocho por ciento, según clases y productos. El precio de la manteca ha descendido en 15 pesetas por kilo.

La carne de ternera de primera bajaré de 84 pesetas a 82 el kilo; la de vacuno menor, de 76 a 74; la de vacuno mayor, de 66 a 63, y la de cordero mayor, de 44 a 42; las de ternera de segunda y tercera bajarán solamente 0,50 pesetas en kilo por estar ya muy limitados sus precios, pasando, en términos generales, de 54 a 53,50 pesetas el kilo.

El tocino salado bajará de 28 a 24 pesetas kilo, y el fresco, de 28 a 25. El lomo embuchado baja de 225 pesetas a 215 el kilo; el chorizo, de 130 a 123, y se registrarán bajas de dos o tres pesetas en los demás productos de charcutería.

El precio de las localidades de cine experimentará una baja de 18 a 16 pesetas la butaca de patio en días laborables, y de 24 a 21 en días festivos, con porcentajes análogos según la categoría de las distintas salas. En los pescados, frutas y verduras no ha podido fijarse porcentaje de disminución, puesto que los precios fluctúan según la afluencia de tales mercancías al mercado.—Cifra.

MEDIDA EFICAZ DEL GOBERNADOR CIVIL DE LOGROÑO

LOGROÑO, 26.—En unas manifestaciones hechas a la prensa local a última hora de la tarde de hoy, el gobernador civil de la provincia, don Víctor Frago de Toro, ha dicho que con el fin de velar por los intereses de los consumidores ha dado orden, a través de la Delegación de Sindicatos, para que en cada uno de los distintos establecimientos afectados por la supresión de impuestos municipales se colocara en sitio visible un cartel en el que se haga constar la cantidad exacta que anualmente abonaban al Ayuntamiento por dichos impuestos en realidad a que sólo eran en realidad una especie de oficina recaudatoria intermediaria entre el público y el Ayuntamiento. Agregó que dará órdenes a los agentes de la autoridad gubernativa y municipal para que vigilen la colocación de dichos carteles y comprueben la autenticidad que formulen. A este respecto serán sancionadas con la mayor rigidez, imponiendo multas hasta de 25.000 pesetas, a las que irá unido, incluso el cierre del establecimiento.—Cifra.

EL GOBERNADOR DE HUESCA ORDENA LA REDUCCION DE LOS PRECIOS

HUESCA, 26.—Ante la resistencia por parte de la mayoría de los industriales a efectuar las desgravaciones correspondientes de sus artículos y entradas de especímenes, el Gobernador Civil ha publicado una circular ordenando la reducción de los precios en la cuantía que han sido desgravados. Los cines han iniciado ya las rebajas, y en las funciones de hoy, sábado, y mañana, domingo, se expenden con un veinte por ciento de reducción.—Cifra.

PUESTOS REGULADORES EN CORDOBA

CORDOBA, 26.—Continúa la campaña para el abaratamiento de la vida. Los puestos reguladores instalados en todos los mercados de la ciudad venden con

LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA ANTE EL DESARROLLO

Es muy difícil abordar ningún Plan de Desarrollo, cuyo éxito dependerá en último término de la capacidad de nuestras unidades productivas, sin encasarse, decididamente y a fondo, con los problemas de la pequeña y la mediana empresa, realidad que ha inducido a la Organización Sindical a convocar una Asamblea que los estudiará para someterlos después al Gobierno.

Conviene señalar que estas empresas, con menos de cien trabajadores en todos los casos, representan el 98,4 por 100. Además, en sectores de tanta envergadura como las industrias textil, química, siderometalúrgica y del cemento, el 53,2 %, 70 %, 73,8 % y 71,8 por 100, respectivamente de las empresas ocupan a menos de diez personas.

Según el Servicio de Estadística de la Organización Sindical, en las veinte ramas en que se divide la actividad económica de nuestro país, el 85,3 por 100 de las empresas son de menos de diez trabajadores, y únicamente el 4 % tienen entre veinticinco y cincuenta, siempre refiriéndose, claro está, al 98,4 ya mencionado.

Ello parece indicar que lo que se echa de menos en España son empresas de tipo medio, en las que, según creen algunos reputados especialistas, resulta más viable y eficaz la aplicación de técnicas de Relaciones Humanas, el control y estímulo de la productividad y, lo que decir tiene, la utilización de sistemas productivos más idóneos.

Se tiene la creencia en este sentido de que existe una pro-

liferación de empresas, que, en su conjunto, y sin la debida adecuación estructural, pudieran disminuir la eficacia del sistema económico. Aunque todavía no se ha llegado a conclusiones definitivas sobre el tamaño óptimo de la planta industrial, es indiscutible que, desde el punto de vista técnico y financiero, las empresas demasiado pequeñas tropiezan con muchas dificultades.

En primer lugar, se encuentran incapacitadas para situarse por sí mismas, en una línea competitiva; carecen además, por lo general, de mano de obra adiestrada, en disposición de poder conseguir altos coeficientes de rendimiento y productividad. Por último, estas empresas modestas apenas tienen acceso, de hecho, al crédito con garantía personal, que facilitaría en muchos casos su paulatina reestructuración.

Durante mucho tiempo se ha creído que el problema más importante de la economía española en general, y de la industria en particular, no era otro que el del minifundio empresarial, y ello dio como resultado que se acentuasen las características de gran monopolio que hoy presentan ciertos sectores económicos. Y aunque nada aconseja, por supuesto, una defensa a ultranza de este tipo de minifundio, que, como en el caso de la agricultura, reputamos fundamentalmente de pernicioso, no cabe duda de que en el término medio reside también el equilibrio de la vida económica, siendo innecesario adoptar posturas extremas desautorizadas por ciertas realidades. Basta

fijarse en el ejemplo de algunos países altamente industrializados, como Norteamérica, Japón, Alemania, Francia, Inglaterra, para advertir que tales naciones mantienen un porcentaje elevadísimo de pequeñas empresas, es decir, con dimensiones análogas o similares —por bajo de los cien trabajadores de plantilla— a las nuestras de tipo pequeño y medio. Ello demuestra en primer lugar que las pequeñas empresas pueden coexistir junto a las grandes. Pero indica también —y es una experiencia desconocida todavía en España— que estas empresas se encuentran agrupadas —como es el caso de Holanda, Bélgica, Francia, Italia, Suecia, etc.— para compartir los medios técnicos de información y asesoramiento, y sobre todo de crédito, que les permiten competir y colocar la producción en los grandes canales comerciales, tanto interiores como exteriores.

Evidentemente, si se quiere que el desarrollo favorezca de una manera equitativa a todos los estratos económicos y sociales de la nación, el impulso y la transformación rápida y eficiente de nuestras medianas y pequeñas unidades productivas representa, más que una necesidad, un compromiso ineludible. Los problemas de estas empresas que van a discutirse en próxima Asamblea no hay que plantearlos ni deben verse como cuestiones meramente técnicas. De su futuro depende en buena parte la trayectoria que haya de seguir la economía nacional, y depende, ante todo, el logro de unos objetivos sociales irrenunciables.

KENNEDY, DISGUSTADO CON ADENAUER

Deplora que el canciller no haya logrado convencer a De Gaulle

WASHINGTON, 26.—Altos funcionarios norteamericanos han declarado oficialmente que el Gobierno de los Estados Unidos ha precavido al de Alemania occidental contra cualquier tratado especial y bilateral con Francia que pudiera poner en peligro la Alianza de la OTAN.

Estos representantes federales han declarado que la preocupación norteamericana en cuanto a este asunto ha sido expuesta al Embajador de la República Federal de Alemania en Washington por el propio Presidente de los Estados Unidos y por su Secretario de Estado, sobre recibiendo en la Casa Blanca, el miércoles, del informe del jefe del Gobierno de Bonn, doctor Adenauer, acerca de su reciente entrevista con el presidente de la República Federal.

Se tiene entendido en los medios habituales bien informados de la capital federal norteamericana que el primer magistrado de la nación está profundamente disgustado y sorprendido por la tardía justificación de Adenauer del tratado franco-alemán que él y De Gaulle concluyeron en París.

Los funcionarios norteamericanos han manifestado también que el presidente Kennedy ha deplorado igualmente que el Canciller alemán no haya presionado cerca del general De Gaulle lo bastante para hacerla renunciar a su oposición al ingreso de la Gran Bretaña en el Mercado Común Europeo.

Las advertencias de Kennedy y de Rusk sobre los posibles peligros que entrañan para la Organización del Atlántico Norte los acuerdos especiales del tratado franco-alemán en cuestión fueron expuestos verbalmente al embajador Knapstein.

En la Casa Blanca se ha recordado que ha habido algunos "intercambios" de puntos de vista entre el Presidente norteamericano y el canciller Adenauer acerca de éste y otros asuntos.

Se sabe, empero, que el primer magistrado de los Estados Unidos no ha enviado aún respuesta alguna escrita a la carta que le expidió el doctor Adenauer el miércoles.

PREMIOS DE PRENSA DE BARCELONA

A MIGUEL ANGEL CASTIELLA, RECIENTEMENTE FALLECIDO, SE LE OTORGA EL PREMIO "D'ORS"

Barcelona, 26.—La Asociación de la Prensa de Barcelona ha concedido sus premios anuales de periodismo cuya entrega se efectuará el próximo martes, festividad de San Francisco de Sales, Patrono de la prensa española.

Dichos premios han sido otorgados: el "Francisco Ferrer Menchetti", destinado a galardón a la más continuada y anónima labor periodística, a don Luis Bonet Comajuncosa, del "Diario de Barcelona"; el "Eugenio D'Ors", para la más brillante labor firmada, al recientemente desaparecido Miguel Angel Castiella, de "Solidaridad Nacional"; y el "Narciso Masferrer", instituido este año para cronistas deportivos, a don Vicente Loren Pérez, de "El Correo Catalán".—Cifra.

SUCESOS EN ESPAÑA Y EN EL EXTRANJERO

Padre e hijo mueren abrazados en el interior de una cueva

Se investigan las causas que originaron la caída de un avión portugués

GRANADA, 26.—Un hombre y su hijo han resultado muertos al producirse el hundimiento de una nueva cueva, abierta en el Barranco de los Negros, en la parte más alta del Sacromonte.

Las víctimas son Antonio Maldonado Cortés, de veinticuatro años, y su hijo Juan Maldonado Mayo, de tres años, mientras la esposa, Trinidad Maya, y otro hijo del matrimonio, una niña de año y medio, lograron salvarse.

Hacia las tres de la madrugada, Antonio, que era "tocar", y que había estado en la cueva del Rocío, donde actuaba de guitarrista, regresó a su vivienda, conocida por "La Macaca". Al llegar pudo darse cuenta cómo caía sobre la puerta de entrada una pequeña terrera del alud de terreno que forma el corte donde empieza la cueva. Sobresaltado, llamó a su esposa, y ésta rápidamente cogió en brazos al menor de los niños y corrió hacia la puerta. Lo propio hizo Antonio con el otro hijo, pero mientras que la mujer conseguía abandonar la cueva, el marido, al producirse el desprendimiento de otra terrera, quedó sepultado, con su hijo, entre piedras y arcilla mojada.

La esposa, aterrada, demandó «ocorro, acudiendo varios vecinos que, por teléfono desde un establecimiento inmediato, solicitaron el concurso de los bomberos y dieron aviso al Ayuntamiento.

Inmediatamente acudieron todos, así como fuerzas de la Benemérita del Albaicín y de la Policía Armada, y con picos y patas consiguieron extraer los cuerpos sepultados del padre y el hijo. Se hallaban hacia la mitad de la cueva, mientras ésta, en su parte interior más profunda, precisamente donde estaba el dormitorio, no había sufrido daño alguno.

A las siete de la mañana fueron extraídos los dos cadáveres. El del padre abrazado a su hijo y tratando de cubrirle con su cuerpo.

Esta nueva desgracia ha originado consternación entre los vecinos de la amplia zona del Sacromonte, que abandonaron en su mayoría las cuevas, acudiendo al lugar en que se había producido la tragedia.—Cifra.

INVESTIGACION DE UN ACCIDENTO AEREO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 26.—Un grupo de militares lusitanos llegados de Lisboa efectúa una investigación sobre las causas que pudieron determinar el accidente del "DC4" portugués caído al mar cuando estaba próximo al aeropuerto de Las Palmas.

Con respecto a la caída del avión se ha confirmado la impresión más generalizada entre los supervivientes, y es que debido a la lluvia que provocó la mala visibilidad, al viento reinante y al posible fallo del altímetro el avión fue arrojado al mar. Algunos de los supervivientes que iban en la cabina del avión pensaron en el primer momento que se trataba de un mal aterrizaje cuando el avión dio varios botes sobre el agua, como ocurre cuando se toma tierra deficientemente, pero luego se vieron sorprendidos al ser lanzados al agua y encontrarse súbitamente en medio de la oscuridad entre voces de alarma y de angustia por todas partes.

El segundo comandante del aparato, mayor Peña, fue operado de una pierna en una intervención que duró dos horas. El segundo mecánico del avión siniestrado, Antonio Trinidad, di-

en CUATRO PALABRAS

- * Se convocan por el Ministerio de Información y Turismo los Premios Nacionales de Radiodifusión y Televisión. Serán doce, y estarán dotados con 20.000 pesetas cada uno.
- * Procedente de Nueva York ha llegado en avión a Barajas el padre Antonio Sagaceta, que, como se sabe, fue a bordo de la nao "Niña II" como capellán.
- * Ha fallecido en Roma, a las seis de la madrugada, la madre Cándida Erroz, superiora de las Hijas de María Auxiliadora.
- * El próximo día 31, e invitado por el Instituto de Cultura Hispánica, llegará a Madrid el ilustre escritor argentino, de fama universal, Jorge Luis Borges.
- * Se han entregado en Soria noventa y cuatro viviendas a otros tantos beneficiarios. El nuevo grupo de viviendas ha sido construido por la Obra del Hogar y está situado en la zona moderna de la ciudad.
- * En breve marchará a Viena el director de la Orquesta Nacional, maestro Frühbeck, de Burgo, quien actuará en la capital austríaca, así como en Bruselas y Amberes.
- * El abogado norteamericano James Donovan marchó de Miami a La Habana para gestionar la libertad de veinticinco ciudadanos norteamericanos que se encuentran en las prisiones cubanas.
- * Se ha aceptado por el Comité organizador del II Festival Mundial de Belleza y Elegancia la participación de "Miss Libano", Nohad Cababno, en el concurso para la elección de "Miss Naciones Unidas". El número de inscritas alcanza la cifra de treinta y dos.

Familia Española

Recibimos el número 39 de la revista "Familia Española", correspondiente al presente mes de enero. Dicha revista está publicada por la Secretaría General Permanente de los Congresos de la Familia Española y abarca en sus páginas todos los aspectos que encierra la temática hogareña y familiar. Consta de 140 páginas impresas en papel couché, profusamente ilustradas con grabados y fotografías a toda plana. Su artículo editorial, titulado "Desarrollo económico, cambios sociales y familia", se refiere en este número al famoso informe del Banco Mundial, puesto que «no ignoramos —dice el articulista— hasta qué extremo el bienestar de las familias viene ligado a que su vida se desenvuelva en un ambiente de abundancia y hasta qué extremo puede limitar la normalidad de su existencia un ambiente de necesidad». "Familia Española" publica a continuación "Influencia del medio geográfico en la familia", por José María del Moral Pérez de Zayas, delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento; una crónica de las actividades asociativas familiares recientemente celebradas en Canarias; "La Sagrada Familia a través de la Historia de la pintura", por José Antonio González de la Joven goza cada día de mayor solicitud e interés entre los hogares españoles, como lo demuestra la decimotercera relación de suscritores que publica en sus páginas.

LA VACUNA CONTRA LA POLIO NO TIENE PELIGRO NI DA REACCION. EL MINISTERIO DE TRABAJO HA ORDENADO AL SEGURO DE ENFERMEDAD QUE PONGA A DISPOSICION DE SUS BENEFICIARIOS ESTE MEDIO DE DEFENSA PARA LOS NIÑOS ESPAÑOLES.

El Ministerio de Trabajo ha ordenado al Seguro de Enfermedad que ponga a disposición de sus beneficiarios este medio de defensa para los niños españoles.

La dirección técnica de la instalación Cafetería - Repostería - Restaurante LISBOA, y el Mobiliario y Carpintería, han sido realizado por

F E R M I N C R E S P O

Con este motivo, esta Casa se complace en ofrecer al público de ZAMORA sus trabajos de Carpintería, Muebles y Montajes Comerciales y de pisos.

Dirección: San Miguel, 3 - Sucursal: Alfonso de Castro, 18 - Teléfonos 2108 y 2191

ZAMORA

"EL CAFE LISBOA", UN ESTABLECIMIENTO QUE HONRA A ZAMORA

Brillante inauguración de sus nuevos salones de cafetería, restaurante y repostería

De verdadero acoñtecimiento social puede calificarse la bendición e inauguración de los nuevos salones de cafetería, restaurante y repostería abiertos al público por la sociedad "Café Lisboa".

Desde el pasado verano, en que comenzaron las obras de reforma de los amplios locales, propiedad de "Café Lisboa", se aguardaba con gran expectación el día de la apertura, en la seguridad de que los hermanos Prieto Prieto, que

tantas muestras han dado a lo largo del tiempo de su espíritu emprendedor, ofrecerían a Zamora, su ciudad, un establecimiento de la máxima dignidad. Hoy ya puede afirmarse, sin género de dudas, que las esperanzas no se han visto defraudadas. Cuantos han visto los nuevos salones y sus instalaciones —y a estas horas serán muy pocos los zamoranos con uso de razón que no lo hayan hecho— coinciden en los elogios —justos elogios— al modernísimo establecimiento, que puede competir en amplitud, elegancia, señoría, servicio y confort con los mejores no sólo de la región, sino de todo el país.

Plácemes merecen los señores Prieto Prieto por el considerable esfuerzo económico que han tenido que realizar para ofrecer a Zamora unas instalaciones dignas, y se han hecho acreedores a la felicitación el arquitecto zamorano, don Salvador Álvarez Pardo, por la acertada solución de los problemas que planteaba una obra tan importante y por el empleo en ella de los materiales más nobles; el aparejador que colaboró con él en la alta dirección, don Gregorio Méndez, y todas las firmas comerciales y los artistas —unas y otros zamoranos también— que han tenido a su cargo la ejecución de los diversos trabajos de instalación y embellecimiento.

Justo es mencionar en la relación de colaboradores de tan colosal esfuerzo a don Manuel Castaño Rodríguez, contratista de obras, que llevó a cabo los trabajos de albañilería; a don Fermín Crespo, que dirigió técnicamente la instalación de techos, pisos, mobiliario y carpintería de los nuevos salones; a "Electricidad Industrial Román", a cuyo

cargo estuvo la iluminación espléndida —cerca de trescientas lámparas—, así como la instalación de fuerza y frío para todos los servicios de mostrador y cocina, así como el butano para plancha de asados y cocina; a los hermanos Galán, que han logrado primores en la pintura; a don Felipe Gazapo, que realizó las bandejas de los mostradores en acero inoxidable, así como los servicios de bar y agua; a «Cristalerías Zamoranas», que montó las tres amplias puertas exteriores y toda la cristalería de vitrinas y espejos, con alguno de los cuales ha conseguido sorprendentes efectos; a «Marmolería Zamorana», que tuvo a su cargo la impecable instalación de mármoles; a don José Martínez, que colocó todos los frigoríficos; a don Macario Delgado Prieto, a cuyo cargo estuvo la calefacción con un nuevo tipo de radiadores y los servicios sanitarios de la marca «Roca». Todos han evidenciado una destreza singular para conseguir un resultado armónico y digno de toda loa.

Mención aparte merecen los artistas Luis Quico, que ha dejado en el restaurante una preciosa obra de arte al realizar en mármol romano una vista de la ciudad de Lisboa, y en la cafetería, dos pinturas decorativas de gran inspiración, y el escultor Tomás Crespo, que muestra en el restaurante una talla abstracta realizada en hierro y bronce, que armoniza perfectamente con el conjunto.

INAUGURACION

Los nuevos locales e instalaciones fueron bendecidos por el reverendo padre Enrique Prieto, S. J., hijo de uno de los conductores del establecimiento, asistido por el padre José María López, también jesuita, y por el reverendo don Jerónimo Aguado, beneficiado de la Catedral.



Un aspecto de los nuevos locales durante la inauguración.—(Foto Trabanca.)

La amplia cafetería, de una profundidad impresionante —el mostrador de su barra tiene más de treinta metros y hace necesario el uso de dos cafeteras—, se hallaba completamente abarrotada, lo mismo que el salón de repos-

tería y el restaurante. Allí se encontraban las autoridades zamoranas junto con las personalidades más relevantes de las diversas actividades de la vida zamorana.

Todos los asistentes al acto

inaugural fueron atendidos espléndidamente por los propietarios del establecimiento, los cuales recibieron innumerables testimonios de felicitación, a los que unimos la nuestra más sincera con los votos por su prosperidad.



Bendición de la Cafetería.—(Foto Trabanca.)

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL ROMAN

Almacén de Material Eléctrico e Instalaciones Distribuidor Oficial de "BUTANO, S. A.", núm. 131

Ha efectuado en la nueva CAFETERIA LISBOA las siguientes instalaciones:

Alumbrado con LAMPARA "METAL-FLOUR" y "METAL-SO"

Instalación de fuerza para todos los servicios de mostrador y cocina y frío

Instalación de BUTANO para plancha de asados y cocina

Plaza Mayor, 10 Teléfonos 1795 y 1895 ZAMORA

MACARIO DELGADO PRIETO CALEFACCION - SANEAMIENTO

Plaza San Gil, 4 Teléfono 2833 ZAMORA

Felipe Gazapo

Manufacturas Metalicas

Castelar, 11 - Teléfono 3041

ZAMORA

J. MARTINEZ

MONTADOR FRIGORIFICO

Misericordia, 18 - Teléfono 2142 ZAMORA



Estamos recorriendo los restos de la Exposición de 1958. El señor que me acompaña, improvisado y atento cicerone, es un inspector de tranvías que ha visitado, hace dos años, la Costa Brava. Tiene amigos en España y manifiesta que proyecta volver lo antes posible. Señala las nuevas esferas del "Atomium", que parecen gigantescos mapa-mundis. En la más próxima a tierra, y que está como incrustada en el pabellón que tiene instalada la taquilla hay una sala con escalera interior, por la que se puede ascender a este monumento, que simboliza la paz. Cerca hoy instalaciones de diversa archi-

tectura y la parte dedicada al Congo exbelga.

El autobús nos conduce a la estación central. Unas calles más allá, el rescacillo que es, según los belgas, el más alto de Europa. Se conjuga en él un mínimo de cemento, que rellena la más uniforme cristalería.

Vamos camino de la Grand'Place y pasamos delante del palacio real. En el portón de guardia hacen un vistoso relevo. No lejos, un monumento sencillo e inesperado. Es un canto en piedra a la lechera, que mide, con gracia, uno o dos litros de leche. Le da un algo de misterio el sombreado del árbol cercano.

Aquí está la Grand'Place, que es, después de la Exposición, el monumento belga de mayor amplitud. Los edificios, dedicados hoy a bibliotecas y otras entidades comerciales, están cubiertos de un dorado brillante. Es un recuerdo de la arquitectura de la vieja Europa. En el centro, un mercado de flores, poco alterado o nada por la lluvia, que en Bélgica se muestra irrespetuosa con la estación veraniega.

Atravesando una larga y estrecha calle se llega ante la reja que guarda el "Manneken-Pis". En los comercios cercanos se exhiben figuras metálicas o de barro, que intentan calcar la expresión del auténtico escultor por Duquesnoy en el primer tercio del siglo XVII. El "Manneken-Pis" está desnudo. Otros días lo visten de mil ropajes diferentes, y según nos dice nuestro acompañante, la colección de trajes que se muestra en el museo cercano se aproxima a los doscientos. Hace dos días lo han vestido de torero, que es uno de los disfraces que con más simpatías cuentan entre los ciudadanos de Bruselas. Otras, de guardia urbano, marino, soldado, estudiante. La historia de la estatua es interesante. Un niño, hijo del Alcalde de Bruselas, se escapó desnudo de casa y fue encontrado en una de las más viejas calles de la ciudad, en la

misma actitud que reproduce la figurilla. El monumento completo es una fuente que hace chafar entre dos calles. Por la noche está iluminado por grandes focos y a todas horas tiene un público que lo fotografía o escucha las explicaciones del guía turístico.

LA DESAPARICION DEL "MANNEKEN-PIS"

En la madrugada del 17 de enero, hace escasamente una semana, la radio y los diarios de toda Bélgica anunciaban que la estatua del "Manneken-Pis" había desaparecido. En su lugar había una inexacta reproducción en escayola. Una emisora, posiblemente autorizada oficialmente, decía que si era devuelta no serían castigados los autores de lo que se suponía una broma. Mientras, llovían las llamadas urgentes a los centros de la Policía interesándose por la marcha de las pesquisas. A las tres de la tarde se sabía que el "Manneken-Pis" estaba en la ciudad de Amberes, en el seno de una sociedad estudiantil, "Los Vikingos", que se negaban, en principio, a devolverlo. Nadie daba explicaciones del porqué lo habían llevado, aunque lo más fácil es que se tratara de una simple broma o demostración de fuerza, pues la posibilidad de venta, dado su valor histórico, sería casi nula. El mismo día fue devuelto, y por el momento no ha sido detenido ninguno de los autores de la "gamberrada". Es de suponer que de ahora en adelante el niño belga esté mejor guardado, pues el enredado es insuficiente, como ha quedado demostrado, para evitar su sustracción. Los belgas no quieren otro susto y proponen la solución de una alarma eléctrica en comunicación directa con la Policía. Esta vez el "Manneken-Pis" no se ha ido por sus propios medios, como el hijo del burgomaestre de Bruselas al que representa y recuerda.

JOSE ANTONIO GURRIARAN

Manuel Castaño Rodríguez

CONTRATISTA DE OBRAS

Pizarro, 4 - Teléfono 1936

ZAMORA

CRISTALERIAS ZAMORANA, S. L.

FABRICA DE ESPEJOS

Vidrieras de arte - Taller de biselados Lunas - Vidrios y Molduras y rótulos

Instalaciones en general

Santa Clara, 24 Teléfono 1951 ZAMORA

MARMOLERIA ZAMORANA

TRABAJOS EN TODA CLASE DE MARMOL

Francisco Martinez González

Talleres, Depósito y Oficinas: Héroes de Toledo, 47 - Teléfono 2544 ZAMORA

EL MERCADO VINICOLA MANCHEGO ESTA DOMINADO POR LA PROPIEDAD

En Zaragoza, cooperativas y cosecheros no quieren realizar ventas inmediatas En la Palma del Condado existe paralización

MANZANARES.—La situación del mercado vinícola se encuentra dominada por el sector propiedad. Su postura de intransigencia es la que lleva la voz de mando y ha evitado el derrumbamiento de las cotizaciones...

En los momentos actuales no es fácil encontrar partidas disponibles, y si aparecen son condicionadas a unos precios más altos que los que rigen en plaza...

En el del comercio exportador hay desganada a comprar, porque no está muy clara la actitud de los almacenistas en destino...



Como consecuencia existe desorientación, que produce una crisis momentánea, que se espera quede solucionada rápidamente...

Mercado al día. Cotizaciones: Vinos blancos, en rama, propiedad, entre las 25,50 y las 25,75 pesetas hectogrado...

ZARAGOZA.—Este mercado acusa fuerte, especialmente por parte de cosecheros y de cooperativas...

Paralización en la Palma del Condado. HUELVA.—Aun pareciendo mentira, continúa casi paralizado el mercado vinícola de esta zona del Condado...

ALPISSE: Ningún cambio a señalar en este renglón, manteniéndose la oferta vendida del disponible en plaza...

AVENA: Se operó el martes último por 4,45 en estos destinos, con cotizaciones ya de 4,50 y hasta 4,60...

CEBADA: Se operó en los primeros días de la semana hasta por 4,95 y 5,10...

MAIZ: Se operó con facilidad a principios de semana por 5,90 sobre estos destinos...

PATATAS: Por escasas existencias han mejorado las cotizaciones de las de importación...

PULPA DE REMOLACHA: Se han registrado operaciones desde 3,400 y 3,600 la tonelada...

VEZAS: Siguen ofreciendo las de Andalucía a la paridad de 6 Barcelona, y las de Castilla y Mancha por 5,70 a 5,80...

Todas las cotizaciones se entienden por pesetas kilo, con saco sobre origen.

AGRO-TRACCION, S. A. Carretera Estación, 3-5 — Teléfono 3655 — ZAMORA

IMPORTANTE EMPRESA CONFECCION precisa REPRESENTANTE con conocimientos e introducido en confecciones señora y caballero...

Sigue la exportación

MADRID.—(PYRESA).—Del mercado manchego tenemos indicaciones de que sobre los precios de 25,50 pesetas grado y hectolitro en Alcázar de San Juan...

El precio del alcohol es de 28,50 pesetas litro.

Extremadura acusa desanimación mercantil y flojedad en precios.

Medina del Campo registra baja de diez pesetas por arroba en bodega, baja que no ha repercutido en los establecimientos de bebidas.

Cargan mucho vino en Almendralejo

ALMENDRALEJO (Badajoz).—En el mercado local se han hecho bastantes operaciones, con precios de 25 pesetas hectogrado para vinos de trece grados Malligand...

De alcohol, las existencias son cortas y los precios a 27 a 28 pesetas litro rectificadas.

Actualmente se está cargando mucho vino de los contratos que se hicieron en vendimia: los vinos de grados son buscados con interés...

El valor en 1962 se eleva a 1.407 millones de pesetas.

Atonía en el mercado lanero

La producción del año pasado fue de 30.000 toneladas

Se están vendiendo algunas partidas de lana, pero son tan escasas y, a veces, pequeñas, que puede decirse que no hacen mercado...

La producción de lanas en su ciclo de todas las clases y tipos fue en el año 1962 de 29.929 toneladas...

Las lanas blancas suponen el 94,4 por 100 de la producción total, frente al 5,6 por 100 de las negras.

Por tipos, la entrefina-fina blanca representa la mayor producción del conjunto, con el 24,22 por 100, seguida de la entrefina-corriente blanca...

Considerando solamente la clase entre blancas y negras, la producción de lanas en 1962 se reparte como sigue: Finas, 6.820 toneladas...

Ya es conocida la atonía del mercado lanero español. Por el Servicio Comercial de Lanas del



millones de pesetas, inferior al de 1961 en 105 millones por la baja de los precios de cotización en la mayoría de los tipos y clases de lanas.

Sindicato Nacional de Ganadería acaba de anunciarse que en la actualidad procede a liquidar las pilas de lana correspondientes a la cuarta campaña desarrollada por el lavadero de Sabadell...

Tras múltiples gestiones se ha llegado al acuerdo de liquidarlas al precio de estabilización, es decir, sobre la base de pagar a 246 pesetas el kilo de peinado de tipo dos.

Parece oportuno echar una ojeada al mercado lanero mundial en este primer mes del año, para tratar de fijar perspectivas. Según la Oficina Australiana de Economía Agrícola, es probable que se mantenga la demanda en los mercados internacionales durante los meses próximos...

En su opinión, es de esperar que se produzcan pocos cambios en la demanda de los países más industrializados, pero habrá algún aumento por parte del bloque oriental y de algunos otros países.

La producción total de lana de 1962-63 se estima en 3.245 millones de libras, lo que representa unos 18 millones de libras menos que en la campaña anterior.

Pese de relieve la mencionada oferta que, en el Japón, donde se ha producido un aumento en las ventas de ropa de vestir desde mediados del pasado año, los fabricantes tratarán de reducir sus stocks de hilados y tejidos...

Refiriéndose al limitado crecimiento del consumo de lana en los países del Mercado Común Europeo, dice que se debe en parte al aumento de los ingresos y al hecho de que los consumidores invierten mayores cantidades de artículos duraderos...

Termina diciendo que la proporción de lana con respecto a todas las fibras que se emplean en la actualidad en la industria textil lanera alcanzó en 1961 el nivel más elevado desde 1957, y que seguía siendo elevado el pasado año.

TRABAJADOR, APROVECHA EL INVIERNO PARA YACUNAR A SUS HIJOS CONTRA LA POLIO. EL MINISTERIO DE TRABAJO LE AYUDA A TRAVES DEL SEGURO DE ENFERMEDAD.

En Ubeda, los borregos, a 20 pesetas, y la ternera, entre 29 y 30, todo por kilo al vivo.

Entendemos que las revisiones a los precios de producción y de los terneros, pues éstos se mantienen en 2.000 pesetas.

GANADERIA Y PASTOS

En particular la especie lanar acusa los embates del mal tiempo

La supresión de impuestos repercute en el precio de la carne

Resulta fácil comprender que los rigores atmosféricos, en particular las lluvias constantes a lo largo de varias semanas...

En este aspecto nos encontramos en situación parecida a la del año pasado por estas mismas fechas. Es decir, momento difícil, pero que puede corregirse en cuanto el ambiente se haga más amable...

Volvamos sobre el censo de reses de producción en la Montaña, para poner de relieve que, según declaraciones del señor Cabrero y Torres Quevedo, presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Santander...

La ganadería acusa ya los reiterados y fuertes ataques de las lluvias, y cuando los rebanos salen al campo apenas pueden caminar por la gran blandura del terreno...

Y así estamos: penitentes de la atmósfera. Parece que la convulsión producida por la supresión de impuestos municipales no deja de tener repercusiones en el precio de la carne...

Desanimación en el mercado de cerdos. El temporal retrasó la salida en Badajoz. Bastante desanimación hay en el mercado de cerdos. El temporal de aguas retrasará, sin duda, algo la salida y, por ello, hay partidas que se están rematando con piensos...

En las ferias santanderinas siguen firmes los precios de las vacas de producción y de los terneros, pues éstos se mantienen en 2.000 pesetas.

En Ubeda, los borregos, a 20 pesetas, y la ternera, entre 29 y 30, todo por kilo al vivo.

Entendemos que las revisiones a los precios de producción y de los terneros, pues éstos se mantienen en 2.000 pesetas.

En las ferias santanderinas siguen firmes los precios de las vacas de producción y de los terneros, pues éstos se mantienen en 2.000 pesetas.

En Ubeda, los borregos, a 20 pesetas, y la ternera, entre 29 y 30, todo por kilo al vivo.

Entendemos que las revisiones a los precios de producción y de los terneros, pues éstos se mantienen en 2.000 pesetas.

En Ubeda, los borregos, a 20 pesetas, y la ternera, entre 29 y 30, todo por kilo al vivo.

Entendemos que las revisiones a los precios de producción y de los terneros, pues éstos se mantienen en 2.000 pesetas.

En Ubeda, los borregos, a 20 pesetas, y la ternera, entre 29 y 30, todo por kilo al vivo.

los deportes

SIEGERT, KAUSCHKE Y UHNER CONQUISTAN EL LAVAREDO

El Re Madrid y el Santos, para la disputa de Di Stefano

MISURINA (Italia), 26.—Tres alpinistas alemanes han conquistado la pared norte del Lavaredo, después de diez días de escalada, por primera vez en invierno.

Peter Siegart, Rainer Kauschke y Gert Uhner han escalado la pared norte hasta llegar a la cima, después de soportar temperaturas a varios grados bajo cero y tormentas de nieve de gran intensidad.

Los expertos en alpinismo han manifestado que es muy probable que la pared norte reciba el nombre de Sajonia en honor de sus tres escaladores, que proceden de esta región de Alemania, hoy situada en la zona oriental.

El último mensaje enviado al valle por los expedicionarios decía: "Llenad la bañera con agua y tomad una fotografía antes y después."

El trío descendió por el sur mañana y será escoltado hasta la ciudad de Misurina, donde celebrarán el éxito conseguido. Alfíl.

Maggi, representante de América del Sur.

El Comité Ejecutivo ha tomado también las medidas siguientes:

1. El Comité Internacional se reunirá el 15 de junio en Venecia.
2. Se ha concedido de modo provisional la entrada en la F. I. F. A. a Argelia y Basutolandia. Su admisión definitiva se decidirá en el Congreso de Tokio.
3. La F. I. F. A. celebrará su próximo Congreso el 8 de octubre de 1964 en Tokio.
4. La Federación de África del Sur será reintegrada inmediatamente a la F. I. F. A. El informe de sir Stanley Rous dice que los bantús o indios son miembros de la Federación. El Comité Ejecutivo añade sobre el asunto de separación de razas que se trata de "un asunto que depende exclusivamente del Gobierno de Pretoria, sin que la F. I. F. A. pueda intervenir en los asuntos políticos de esta nación".—Alfíl.

LOS «OSCAR» DEL FUTBOL EUROPEO

Gento, el único español galardonado

PARIS, 26.—Un Jurado internacional formado por treinta y cuatro periodistas especializados, de todo el continente, ha concedido los once primeros «Oscars» europeos de fútbol.

Estos «Oscars» han sido concedidos a título provisional y no serán atribuidos definitivamente hasta la final de la Copa de Europa de las Naciones.

Guardameta: Schroiff (Slovak Bratislava, Checoslovaquia).

Defensas: Wendlig (Reims, Francia) y Schnellinger (Fútbol Club Köln, Alemania).

Medios: Solymosi (Ujpest, Hungría), Maldini (Milán, Italia) y Masopust (Dukla Praga, Checoslovaquia).

Delanteros: Kopa (Reims, Francia), Jurion (Anderlecht, Bélgica), Seeler (Hamburgo, Alemania), Eusebio (Benfica, Portugal) y Gento (Real Madrid, España).—Alfíl.

El encuentro, que comenzará a las cuatro de la tarde, estará avallado por la emoción. Si los jóvenes jugadores locales saben echarle al juego la pimentada del entusiasmo y el coraje se alzará con la victoria y hay que conseguir la para despedirse honoríficamente de este campeonato, cuya meta final no se prevé ya que aún no se ha decidido quienes serán los equipos que juegan la ligilla de ascenso.

DESPEDIDA DE DI STEFANO

MADRID, 26.—El Real Madrid está preparando el encuentro de homenaje y despedida de Alfredo Di Stefano como jugador de fútbol en activo. Con este fin se han iniciado gestiones acerca del equipo brasileño Santos.

Como se sabe en el Santos figuran dos de las más rutilantes estrellas del fútbol carioca, Pelé y Pepe, que según aseguran es hijo de padres valencianos.

La noticia ha sido conocida por un redactor de "Alfíl" de manera un tanto curiosa, toda vez que la fuente informativa ha salido de un hotelero de Benidorm, llegado exprofeso a Madrid para ofrecer al representante del Santos la oportunidad de que los jugadores brasileños pasen una semana de descanso en la citada localidad mediterránea.

EL FINLANDESE LUKKONEN VENCE POR K. O. AL ESPAÑOL MIGUEL LOPEZ

ESTOCOLMO, 26.—En el curso de una reunión internacional de boxeo celebrada en Linköping, sur de Suecia, el peso pluma finlandés Risto Luukkonen ha vencido al español Miguel López por K. O. en el octavo asalto de un combate concertado a diez.

La Unión Deportiva Zamorana recibe esta tarde al líder: G. Medinense, en el último partido de torneo

Los buenos aficionados al fútbol, los que han asistido todos los domingos al Estadio Ramiro Ledesma para presenciar los partidos de este Torneo de Primera Regional, hoy tendrán una buena compensación a sus desvelos, porque van a ver accionar sobre el césped al mejor conjunto del Torneo. Los que nunca hayan bajado esta temporada podrán saber de las incidencias de un buen partido, que a buen seguro se producirá, ya que los dos conjuntos —más el forastero— han dado muestras de su clase y valía a través de los encuentros que hasta el momento han disputado.

Este último partido del Campeonato no será desde luego, decisivo para la Gimnástica Medinense, que cuenta con un amplio margen de puntos sobre la Unión Deportiva Zamorana, pero tendrá el atractivo de ver si los "galillos" acaban imbatidos o por el contrario sufren en Zamora su única derrota.

PARA VIVIR, TAN NECESARIOS SON LOS ALIMENTOS COMO EL AIRE QUE SE RESPIRA

Procure que éste sea sano pulverizando OZONOPINO RUY-RAM, que mezclado con agua le purifica, limpiándole de humo, polvo y malos olores, dejando un ambiente sano con su delicioso perfume de bosques, y facilitando a respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas. Laboratorio «Ruy-Ram», Madrid.

APARTADO 45

EL COOPERATIVISMO EN MARCHA

Buena solución la del comisario general de Abastecimientos y Transportes, señor Roarique Villa, para restringir el exceso de intermediarios inútiles e innecesarios para regular el mercado de los productos de consumo de primera necesidad, originarios de las fuentes agrícolas: el acercamiento que está estudiando el Gobierno —dijo— de los productos del campo al consumidor y a la red comercial para hacerlos desaparecer, actuando la vida de los cooperativistas y agricultores que son necesarios a través de las Hermandades de Labradores y Ganaderos.

De todo esto se desprende que el cooperativismo va a activarse y se le dotará de los medios adecuados para que tenga vida y sea eficaz. El impulso le ha de venir a través de las Hermandades de Labradores y Ganaderos, que deben cumplir esa función. Es uno de sus fines primordiales. Y si son animados por los medios necesarios, no cabe duda que el intermediario desaparecerá por sí mismo. No tiene patillo que tocar. Pues no tiene objeto su existencia. El producto tiene que estar representado y defendido por el mismo productor, a través de las Hermandades y garantizado su precio y valor en las propias Cooperativas. De no cumplir esta labor, estarían de más en todo el territorio nacional. Han de cumplir una misión, además de eminentemente social, económica y moral, en defensa mutua y del bien común. La política actual, parece ser, va a incrementar los medios de vida para que su función actúe un porcentaje real de actividades provechosas en beneficio de sus componentes y las ganancias lícitas que se estimaban entre la red de acaparadores, reducen en proyección de los consumidores, una vez garantizando el bien propio del agricultor. Si así se hace, el zángano colmenero que no produce y que sólo actúa entre las rejas del agotismo en proyección propia, se verá eliminado de la sociedad laboral por sí mismo.

Un merecido aplauso para el

CONTRA «EL DOPING» EN EL DEPORTE

Reunión de médicos, abogados y periodistas en Uriage-Les-Bains

Uriage-Les-Bains (Francia), 26. Deportistas, médicos, abogados y periodistas procedentes de diversos países de Europa se reunieron hoy en esta localidad de los Alpes franceses para discutir, durante dos días, el problema de las drogas en el deporte.

Los países directamente representados son los siguientes: Francia, Suiza, España, Bélgica, Italia, Holanda, Alemania y Grecia y representantes u observadores de Dinamarca, Rumania y otros países europeos.

Entre los médicos, miembros de los comités nacionales se encuentran los doctores Camuzet Pajares (España), Flores Dais (Italia), Legros (Bélgica) y Rohde (Alemania). Este último del Ministerio de Deportes de la República Federal y el doctor Hermann, presidente de la Federación de Deportes de Holanda.

El examen del mundo de los gallos, Alphonse Halimi (Francia) y otros deportistas más conocidos, como Robert Bogey, también participan en este Congreso.

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15, matinal y 3.15, infantil. ¡¡FORMIDABLE ESTRENO!!

La máscara de la muerte con Luis Aguilar A las 5, 7.45 y 10.30 Joel Mac Crey y Julie Adams

EL SHERIFF DE DODGE CITY

CinemaScope Technicolor (Mayores)

¡¡Un revólver rápido impuso la ley y el orden a tiro limpio!!

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7.45 y 10.30

Glenn Ford y Donna Reed en el magnífico film Metro Goldwyn Mayer

RAPTO

Para todo (los públicos) Angus Ross! ¡¡Excepcional!!

MEJORA ALFREDO ALARIA

BARCELONA, 26.—El estado de Alfredo Alarria, que recientemente sufrió un accidente, es satisfactorio. Ha manifestado que a primeros de marzo actuará y hará su presentación en Barcelona, en lugar del 8 de febrero como estaba anunciado. Espera que dentro de unos días le sea quitada la esayola.—Cifra.

«Viridiana», retirada en Italia

MILAN, 26.—La Policía italiana ha recogido las copias de la película "Viridiana", dirigida por Luis Buñuel, conocido por sus tendencias surrealistas en sus producciones cinematográficas.

La cinta fue retirada del cine en el que se proyectaba por orden de un magistrado que la declaró "ofensiva para la religión".

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15, matinal y 3.15, infantil. ¡¡FORMIDABLE ESTRENO!!

La máscara de la muerte con Luis Aguilar A las 5, 7.45 y 10.30 Joel Mac Crey y Julie Adams

EL SHERIFF DE DODGE CITY

CinemaScope Technicolor (Mayores)

¡¡Un revólver rápido impuso la ley y el orden a tiro limpio!!

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7.45 y 10.30

Glenn Ford y Donna Reed en el magnífico film Metro Goldwyn Mayer

RAPTO

Para todo (los públicos) Angus Ross! ¡¡Excepcional!!

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15, matinal y 3.15, infantil. ¡¡FORMIDABLE ESTRENO!!

La máscara de la muerte con Luis Aguilar A las 5, 7.45 y 10.30 Joel Mac Crey y Julie Adams

EL SHERIFF DE DODGE CITY

CinemaScope Technicolor (Mayores)

¡¡Un revólver rápido impuso la ley y el orden a tiro limpio!!

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7.45 y 10.30

Glenn Ford y Donna Reed en el magnífico film Metro Goldwyn Mayer

RAPTO

Para todo (los públicos) Angus Ross! ¡¡Excepcional!!

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15, matinal y 3.15, infantil. ¡¡FORMIDABLE ESTRENO!!

La máscara de la muerte con Luis Aguilar A las 5, 7.45 y 10.30 Joel Mac Crey y Julie Adams

EL SHERIFF DE DODGE CITY

CinemaScope Technicolor (Mayores)

¡¡Un revólver rápido impuso la ley y el orden a tiro limpio!!

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7.45 y 10.30

Glenn Ford y Donna Reed en el magnífico film Metro Goldwyn Mayer

RAPTO

Para todo (los públicos) Angus Ross! ¡¡Excepcional!!

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15, matinal y 3.15, infantil. ¡¡FORMIDABLE ESTRENO!!

La máscara de la muerte con Luis Aguilar A las 5, 7.45 y 10.30 Joel Mac Crey y Julie Adams

EL SHERIFF DE DODGE CITY

CinemaScope Technicolor (Mayores)

¡¡Un revólver rápido impuso la ley y el orden a tiro limpio!!

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7.45 y 10.30

Glenn Ford y Donna Reed en el magnífico film Metro Goldwyn Mayer

RAPTO

Para todo (los públicos) Angus Ross! ¡¡Excepcional!!

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15, matinal y 3.15, infantil. ¡¡FORMIDABLE ESTRENO!!

La máscara de la muerte con Luis Aguilar A las 5, 7.45 y 10.30 Joel Mac Crey y Julie Adams

EL SHERIFF DE DODGE CITY

CinemaScope Technicolor (Mayores)

¡¡Un revólver rápido impuso la ley y el orden a tiro limpio!!

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7.45 y 10.30

Glenn Ford y Donna Reed en el magnífico film Metro Goldwyn Mayer

RAPTO

Para todo (los públicos) Angus Ross! ¡¡Excepcional!!

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15, matinal y 3.15, infantil. ¡¡FORMIDABLE ESTRENO!!

La máscara de la muerte con Luis Aguilar A las 5, 7.45 y 10.30 Joel Mac Crey y Julie Adams

EL SHERIFF DE DODGE CITY

CinemaScope Technicolor (Mayores)

¡¡Un revólver rápido impuso la ley y el orden a tiro limpio!!

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7.45 y 10.30

Glenn Ford y Donna Reed en el magnífico film Metro Goldwyn Mayer

RAPTO

Para todo (los públicos) Angus Ross! ¡¡Excepcional!!

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A las 12.15, matinal y 3.15, infantil. ¡¡FORMIDABLE ESTRENO!!

La máscara de la muerte con Luis Aguilar A las 5, 7.45 y 10.30 Joel Mac Crey y Julie Adams

EL SHERIFF DE DODGE CITY

CinemaScope Technicolor (Mayores)

¡¡Un revólver rápido impuso la ley y el orden a tiro limpio!!

TEATRO PRINCIPAL

HOY: A las 5, 7.45 y 10.30

Glenn Ford y Donna Reed en el magnífico film Metro Goldwyn Mayer

RAPTO

Para todo (los públicos) Angus Ross! ¡¡Excepcional!!



DE LA TIERRA Y DEL CIELO
Por FRANCISCO ROMERO LOPEZ
— ARCEPRESTE DE LA S. I. C. —

EN FAMILIA

El padre se ausenta. Los graves deberes de sus negocios le arrastran a tierras lejanas. Allí pasa su vida en sus ruidos trabajos, siempre en el alma la impaciencia de volver a los suyos.

Tusa un mes y otro mes y al fin vuelve. Lo primero que hace es reunirse con sus hijos, les habla de los cambios de aquellas regiones maravillosas, de sus inquietudes y de sus ausencias en ellas, de las emociones de la ausencia y de la alegría de la vuelta. Los hijos le preguntan ansiosos, en busca de los últimos detalles. El padre contesta, sonríe y se siente feliz.

Y este ha sido exactamente el caso. Nuestro Obispo, paete en espíritu de todos sus diocesanos, se encontró un día obligado por los deberes gravísimos que le imponía su condición en la Iglesia de Dios de sucesor de los apóstoles. Iba convocado al Concilio Ecuménico más trascendental de los que se han celebrado en la Iglesia de Cristo.

Allí pasa un mes y otro mes en trabajos ruidos, en actividades sacrificadas. Y vuelve. Qué es lo primero que hará sino unir a sus hijos para intercambiar con ellos sus mutuas impresiones? Empezó por los sacerdotes, sus hijos mayores, sus compañeros más directos en el apostolado de la Diócesis de Zamora. El viernes los reunió en el Seminario. El gran salón de música estaba abarrotado. Estaban todos los zamoranos y muchos de los pueblos. También estaban los teólogos seminaristas, ansiosos de oír a su Obispo.

El Prelado habló con sencillez y con amabilidad. Habló durante cerca de hora y media, sin que en ninguno se notara la menor señal de cansancio. ¡Tan interesante era la materia tan acucada la habilidad del conferenciante!

Unas palabras sobre la esencia y la teología del Concilio. Una comparación somera entre este Concilio Vaticano II y los otros veinte que le precedieron. Luego habla de este Concilio tan trascendental y tan maravilloso. Su anuncio por el Papa precisamente en este día de la Conversión de San Pablo. Y el Papa explica que esta idea de convocar un Concilio no ha nacido en él a fuerza de largas reflexiones, o entre dudas y perplejidades, sino que nació definida de un soplo repentino del Espíritu Santo.

El señor Obispo cuenta una anécdota. Cuando el Papa anuncia a los cardenales su propósito de convocar un Concilio, uno de ellos le dice respetuosamente: —Santísimo Padre, ¿se cree Vuestra Santidad con fuerzas suficientes a sus ochenta años para echar sobre sus hombros el peso y la responsabilidad de un Concilio?

El Papa le contesta: —Yo creo, hijo mío, que esta es la edad más conveniente. Porque si espero a los noventa años, me temo que voy a tener menos fuerzas que ahora.

Y comienza con una actividad juvenil los trabajos preparatorios. El nombramiento de las Comisiones, la concreción de los temas que se han de presentar a la discusión y designación de los padres.

Luego, el conferenciante habla de los fines del Concilio y pinta a esa escena, aquella escena llena de sublimidad que ha asombrado al mundo. El trono papal junto a la Conjestión de San Pedro; las largas filas de los escanos conciliares en aquella nave central de ciento veintisiete metros de larga por veinticinco de anchura, ornada de terciopelos y tapices. La tribuna para los sesenta representantes de las Iglesias separadas. Por cierto, decía el señor Obispo, que al escuchar el mismo Credo cantado por los labios de más de dos mil quinientos obispos, yo he visto asomar las lágrimas a sus ojos.

Habla el Prelado de las discusiones tan libres, a veces con opiniones tan contrarias, pero en cuyo fondo latía siempre la caridad y el celo de servir mejor a la Iglesia. Mucho se ha adelantado en tan poco tiempo y mucho más se adelantará en el tiempo que falta. Sobre aquellas olas de hopalandas rojas y de capas de oro plateado como en el Génesis el Espíritu de Dios.

Los hijos preguntan al padre. Quisieran detalles más concretos sobre algunas cosas que están entre sombras. El padre contesta, con la claridad que le permite el gravísimo secreto conciliar.

No quiero entrar en más pormenores. Precisamente el Prelado va a dar sobre estas cosas del Concilio nada menos que tres conferencias a los seglares, a esos sus queridos seglares, que también son miembros del Cuerpo místico de la Iglesia y a los que en este Concilio se quiere unir más estrechamente al apostolado jerárquico actual.

Yo os invito a que no faltéis. Os cautivaré el interés de la materia, y os cautivaré su exposición sencilla y amena de labios del Prelado. Tendréis ideas claras sobre el Concilio, que acaso la falta de preparación y la confusión de las informaciones de los periódicos han hecho que las tengáis oscuras.

"Suma de legislación del espectáculo", por Fernando Vizcaino Casas

Fernando Vizcaino Casas, escritor de diferentes temas —autor teatral, comentarista fílmico— y abogado en ejercicio, conoce muy bien, por haberse especializado en su estudio, cuantas cuestiones componen el mundo del espectáculo y, en particular, el del cine. Ahora publica su "Suma de legislación del espectáculo".

Este nuevo libro de Vizcaino Casas no sólo es excelente obra de consulta, sino como una historia del cine español en los últimos años, según los textos oficiales.

La compleja y copiosa legislación cinematográfica aparece claramente ordenada por materias en más de 400 páginas. Desde las disposiciones que definen y regulan los distintos organismos de la Administración del Estado, dependientes de la Dirección General de Cinematografía y Teatro, del Ministerio de Información y Turismo, como Instituto Nacional de Cinematografía, Junta de Clasificación y Censura, Consejo Coordinador de la Cinematografía, Filmoteca Nacional y Escuela Oficial de Cinematografía, a los organismos sindicales, como Grupo de Producción, Inespaña, Grupo de Distribución, Subgrupo de Exhibidores, «adrec» y Agrupación de Agentes de Espectáculos, Cooperativas Cinematográficas, Comisiones Mixtas de Arbitraje y Tribunal Central de Arbitraje, sin olvidarse del No-Do, de la Cinemateca Educativa Nacional, Comisión de Cine Educativo y Comisión Asesora de Medios Visuales —dependientes éstos tres del Ministerio de Educación Nacional— y Cine-Clubs.

Lleva este interesante volumen un prólogo de José María García Escudero, autor, como director general de Cinematografía y Teatro, de las últimas disposiciones, algunas incluidas en el «Apéndice».

MOTORES CENEMESA
de Westinghouse



MOTORES todos tipos en sus distintos cabalajes y distribuciones para aplicaciones industriales.
Instalaciones completas de riesgo.
Transformadores o cassetes de transformación.

QUIMAR VICTOR GALLEGO, 4-ZAMORA
GRAL. D. VIZCANA, 33-ESPAÑA-VIZCAYA

AUTOBUSES

SAVA-AUSTIN



- 13 Butacas 56 C.V. BMC
- 20 Butacas 62 C.V.
- 23 Butacas 76 C.V. BMC
- 32 Butacas 107 C.V. BMC

ENTREGAS INMEDIATAS

Facilidades de pago hasta 36 meses

Distribuidor en ESPAÑA

Finanzauto. S. A.

Avda. José Antonio, 6 ZAMORA

EL MINISTERIO DE TRABAJO Y EL SEGURO DE ENFERMEDAD PONEN A DISPOSICION DE LOS NIÑOS MENORES DE SIETE AÑOS LA VACUNA CONTRA LA POLIOMIELITIS.—TRABAJADOR, UTILIZA PARA TUS HIJOS ESTA NUEVA PRESTACION QUE DEFIENDE LA SALUD.



ALGECIRAS.—Tras haber desembarcado felizmente, los pasajeros del buque "Ciudad de Tarifa" fueron invitados a desayunar en uno de los bares de esta ciudad por la Compañía Transmediterránea. He aquí a dos subditas canadienses. (Foto Cifra.)



MADRID OMAR SHARIFF, EL HOMBRE QUE LAS ENAMORA Medallas de bronce a los cineastas

MADRID.—(Servicio especial de PYRESA).—En Egipto se producen, al cabo del año, muy cerca de ciento cincuenta películas, según acaba de declarar el actor Omar Shariff, que lleva más de medio año en España y que es uno de los principales protagonistas de "La caída del Imperio romano". En vísperas de recibir a su esposa, Omar Shariff ha celebrado una rueda de prensa que ofrecía la particularidad de que todas las interlocutoras del joven actor egipcio eran mujeres. No había ni un solo hombre.

Omar Shariff está muy contento de su trabajo y de su estancia en España. Su próximo proyecto es ir a Norteamérica, ya que conoce toda Europa y, naturalmente, le gustaría hacer cine en Hollywood.

Omar Shariff es un hombre afortunado: conferencias de prensa sólo para mujeres; ahora llega su esposa de El Cairo y dentro de poco a trabajar al lado de Sofía Loren, formando pareja.

Ha dicho que en su patria gusta mucho—sobre todo al público femenino—el cine melodramático y que por eso él ha sido uno de los hombres que más ha hecho llorar a las mujeres. Pero lo ha dicho sin énfasis. Con la mejor de sus sonrisas.

MEDALLAS A LOS CINEASTAS

En sesión extraordinaria celebrada en una sala de la capital, asistiendo el director general de Cinematografía y Teatro y el pleno de los miembros del Círculo de Escritores Cinematográficos, fueron entregadas las medallas de bronce a sus nuevos y recientes destinatarios.

Los premios son los siguientes: película, "Dulcinea": director, Julio Coll, por "Ensayo general para la muerte"; actriz, Amparo Soler Leal, por "La gran familia"; actor, Roberto Cardiel, por "Ensayo general para la muerte"; fotografía, Godofredo Pacheco, por "Dulcinea"; ambientación, Enrique Aldrón, por "El hijo del capitán Blood"; música, Adolfo Waitzman, por "Diferente"; premio "Antonio Barbero" para novelas, Manuel Benítez, por "Aprendiendo a morir"; argumento, José Luis Sáenz de Heredia, por "El grano de mostaza"; guión, "Ensayo general para la muerte", de Pedro Mario Herrero; labor periodística, Agustín Romo; labor literaria, Luis Gómez Mesa; cortometrajes, "Lección de arte"; película extranjera, "Vencedores o vencidos"; película hispanoamericana, "Macario", de Méjico, y premio especial a la labor de las cooperativas cinematográficas.

Después de unas palabras de congratulación del director general de Cinematografía, se proyectó como primicia la película del director sueco Bergman, "Fresas salvajes".

DIGASELO CON FLORES

Madrid no tiene muchos jardines. Pero aquellos, tan escasos, de que dispone, están muy bien cuidados. Casi diríamos que mimados. ¡Pobre de aquel que intenta pisar el césped! Se ha caído con todo el equipo.

Cuando uno, en algún parque fuera de Madrid, y especialmente al otro lado de nuestras fronteras, puede pisar el césped de los jardines, siente una extraña voluptuosidad.

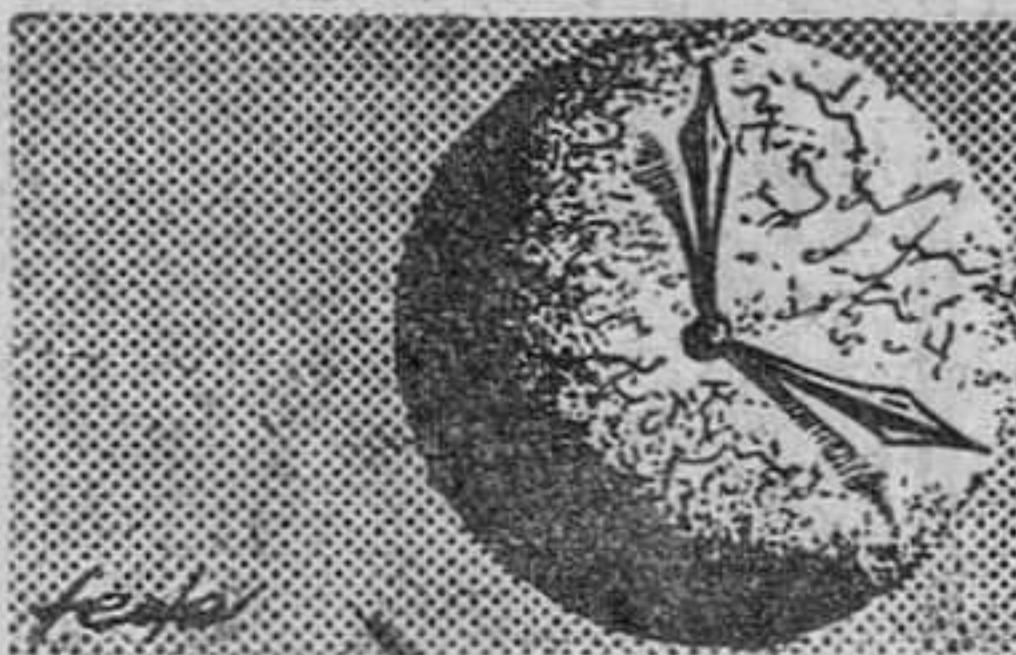
Pues bien; uno de los artifices de la jardinería es León Ramón Ortiz, a quien se deben importantes cosas, entre ellas la rosaleda del Parque del Oeste, que ha merecido elogios de propios y extraños. Y estos últimos son extranjeros que han venido con ocasión de algún concurso internacional de flores. Porque don León Ramón Ortiz está considerado como un gran experto de fama internacional.

Ahora se jubila y el conde de Mayalde ha hecho un elogio del hombre y de la labor que ha realizado al servicio del Municipio.

BAILARINA

Ha trabajado en la película "Dulcinea". Y se encuentra aquí desde hace tiempo. Se trata de Doris Ken, hija de un catódrico de idiomas, y también ella conoce diez lenguas, pero ha preferido bailar.

A España vino con el exili-



el mundo, ahora



HACIA LA GUERRA ECONOMICA MACMILLAN PREPARA SU CONTRAOFENSIVA FRENTE AL MERCADO COMUN

LONDRES.—(Cronica telefónica del corresponsal de PYRESA).—Poco es lo que puede sacarse siempre de las reuniones conservadoras, pues en este partido suelen guardar los secretos bien, o al menos mantener el comedido silencio necesario para no dar sensaciones escandalosas. Al revés que los laboristas, grandes aficionados a lavar la ropa sucia en medio de la plaza principal a la hora del paseo.

Decíamos que la reunión de los Comités Parlamentarios de Defensa y de Asuntos Exteriores del partido conservador no parecían haber acogido con gran entusiasmo el avance del libro blanco sobre defensa nacional que el próximo mes habrá de ser presentado al Parlamento. Estas impresiones han recibido confirmación oficial antes de lo esperado. El jueves iban a dedicarse los Comunes a discutir esta cuestión. Pues bien; acaba de anunciarse que el debate comenzará el miércoles y que en vez de un día entero ocupará dos.

Los laboristas bien presentada una moción de censura, lo que es natural. Pero son los conservadores los que tendrán que vigilar al ministro de Defensa, señor Thorneycroft. Y de las reacciones de los diputados de su partido, sacar las conclusiones pertinentes.

Este es un debate en que la defensa se discutirá tanto en lo puramente nacional como en lo internacional, pues no habrá manera de evitar que salgan a relucir las opiniones reales o supuestas de los presidentes Kennedy y De Gaulle a este respecto.

Parece también que esa presión de que habíamos hablado, ejercida por varios ministros sobre mister MacMillan, sigue intensificándose. El análisis de las cifras de paro recién publicado nos dice que de esos doscientos cincuenta mil parados que han ido a incrementar en los últimos treinta días los sesientos mil escasos que ya había; de ese cuarto de millar, repito, solamente unos cien mil están en paro como resultado de la ola de frío; los otros ciento cincuenta mil hubieran parado de todas maneras.

Eso quiere decir que la nueva política económica, cualquiera que ésta sea, no puede esperar más. Con Bruselas o sin ella. Les ha entrado, pues, la prisa a algunos ministros y se ha celebrado una inesperada reunión del Gabinete, presidida por el primer ministro, en la que se cree ha sido discutida toda esta cuestión.

A continuación, mister MacMillan ha recogido sus papeles y se ha ido a su casa en el campo para estudiarlos y tratar de hacer algo sobre el particular. Parece que ha abandonado sus intentos de celebrar una conferencia en la cumbre europea con los jefes de Gobierno de los países, aunque no sabemos por qué razones. Sin embargo, siempre dispuesto a vialar, se dice que quizás acabe presidiendo personalmente la última expedición a Bruselas de los negociadores británicos.

La principal esperanza sigue siendo el presidente Kennedy. Y el efecto que éste pueda tener sobre el general De Gaulle. Pero incluso esa esperanza empieza a disiparse. Esta es, por lo menos, la pesimista impresión que aquí se recoge. Y ante ese derrumbamiento de las ilusiones europeístas de mister MacMillan, se dice que éste preparaba este fin de semana, en su soledad campestre, un plan de cooperación económica internacional con los países que quedan de la Zona de Libre Comercio—intenta hacer tiempo como respuesta al Mercado Común, enlazada con los países de la antigua preferencia imperial (es decir, la Commonwealth)—, a la que se tratará de atraer a los Estados Unidos. Proyecto, de momento, un tanto vago, pero que respondería muy bien a las inclinaciones que aquí se sienten en estos momentos.

Y nadie tiene duda de que si ese plan llegara a cristalizar, esta vez no iba a ser como el anterior intento de la Zona de Libre Comercio—es decir, simplemente un competidor comercial para el Mercado Común—, sino un rival y hasta un enemigo. En una palabra, la guerra económica.

Si después de pensar sobre todo esto decide decirnos algo el próximo martes, suponiendo que la tarde anterior se rompían las negociaciones de Bruselas o esperar a que lo sean oficialmente, es cosa que no sabemos tampoco; pero la sensación de urgencia aumenta por momentos. Y en opinión de muchos, éste es uno de esos casos en que la inacción es peor que la precipitación.

JOSE LUIS AVENDAÑO



LE CORBUSIER, ARQUITECTO DE LA ESCALA HUMANA

Una retrospectiva de sus obras en el Museo de Arte Moderno Hacer del hogar el templo de la familia

PARIS.—Después del catalán Miró y su espacio de la infancia, el suizo Le Corbusier y su espacio del hombre ha sido objeto, durante dos meses, de todas las miradas y todos los puntos de vista. La admiración muda y el comentario múltiple de los visitantes ha seguido su tren de pasos en las mismas salas del Museo Nacional de Arte Moderno destinadas a las enormes retrospectivas de los artistas contemporáneos que tuvieron algo que decirnos y lo dijeron, a través de los años, no con la palabra, como el poeta y el filósofo, sino con las manos. Obras completas portátiles que el espectador recorre en un tiempo inverosímilmente corto. Se trata de artistas extraordinarios, como Braque, Juan Gris y algunos cuantos más que dedicaron toda una vida a trabajar con las manos y descubrir con ellas los signos esenciales de su mensaje propio. Artistas de primer rango, no por indiscutibles menos discutidos, fallidos o cargados de años, que representan por sí solos los hitos mayores de la experiencia artística moderna, acabada en una lección universal de belleza y utilidad humana.

Inmediatamente después del prodigioso circo mironiano, con sus colores chillones, su mágico dadaísmo poblado de mamarrachos rodeados de signos eternos de un azul constelado, el público acude ahora con su ojo indiferente o ávido, embobado o irónico, embesado o ciego, a las representaciones inéditas para examinar de cerca al mago de la arquitectura funcional, al revolucionario del urbanismo de las ciudades en vía de supercivilización, al pintor y al decorador cubista. Le Corbusier, gran viajero y aventurero de las construcciones gigantescas, glorioso luchador solitario, ha debido esperar a su sexagesimocuarto aniversario para ver su obra de arquitecto, de urbanista, de pintor y decorador, consagrada en público con los honores de una exposición oficial de envergadura. El éxito de esta exposición ha sido incontestable a juzgar por la afluencia de visitantes. Unos devotos, admiradores incondicionales del hombre excepcional y glorioso, aunque mal conocido. Otros, al cabo de la calle, instruidos en las premisas mentales de esta arquitectura sin precedentes, están de acuerdo o no. Hay que decir que no han faltado los colegas de Le Corbusier, académicos y vanguardistas imitadores cuando no plagarios, mientras que el cándido visitante, soñador de lo que para él es un mito arquitectónico como las lejanas pirámides, se encuentra decepcionado ante las solas maquetas sin encontrar gusto en ellas. Pensaba acaso ver instalados sus muebles funcionales.

A propósito de esta sala un tanto laberíntica, de exhibición documental exhaustiva, bosquejos de realización, escritos, fotografías de aumento, planos y cifras, el cronista de "Le Figaro Littéraire", impresionado por el conjunto, hizo notar la necesidad de justificarse, de explicarse de Le Corbusier, temperamento ordenador y amante del detalle: "Una actitud paradójica de la parte de este arquitecto, el más conocido, ciertamente, de todos los contemporáneos; el más glorioso en el extranjero; el más buscado. Se diría que Le Corbusier es el solo a ignorar, el último a darse cuenta de su "clase internacional". Y el múltiplo, todo a lo largo de los tableros, las explicaciones y las profesiones de fe, manuscritos, redactados con una escritura impaciente, porque la mano es más lenta que el pensamiento."

EL SUEÑO DE UNA VIDA: EDIFICAR LA CIUDAD IDEAL

De trece a diecisiete años su mano maneja el buril de grabador de cajas de reloj; maneja también el martillo y el cincel del obrero. Adolescente, construye su primera casa. Es discípulo de l'Épistémologie. A los diecinueve años marcha a Italia. Viaja por Budapest, Viena y llega a París en 1908, donde gana su vida con Auguste Perret. Dos años después, como un monje, se refugia en las montañas. Objeto de su aislamiento del mundo: estudiar, en los libros, el cálculo del hormigón armado. Vive en Munich, luego en Berlín, hasta que parte, en 1911, al Oriente, Asia Menor, Monte Athos, Atenas, Acropolis. Acaricia y aprecia las columnas del Partenón. Sólo entonces reconoce que la realidad no tiene nada en común con los manuales. En su pecho salta un grito agudo, como si sus dios familiar acabara de nacer: "¡Inventen! Si, ha tocado la invención con sus manos. Con los dedos ha acariciado la "moderatura" de la obra helénica. Pero no basta ver y medir ni palpar con delicadeza. "Tal fue la escuela de arquitectura—escribe Jarout—de Le Corbusier. Ella había deparado la enseñanza; ella había abierto puertas y ventanas delante de sí, o sobre el futuro." Desde ese momento, el joven soñador de lo desconocido ha puesto, sin saberlo, la primera piedra de su ciudad ideal en tierra sólida. Y en 1914 concibe ya las casa "Dom-ino". Cuando Le Corbusier, es decir, Jeanmeret, su verdadero nombre, encuentra en París a Ozenfant, el pintor, éste profetiza: "Durante cuarenta años no se construirá!" Al contacto de Ozenfant se entrega a la pintura y ambos nombres juntos, gemelos, Ozenfant-Jeanmeret, fundan el Purismo, y escriben un tratado sobre "La Pintura Moderna". El primer cuadro del futuro Le Corbusier, ejecutado en 1918 (que figura en la exposición), evoca la luminosidad del paisaje griego y el espacio domina sobre la representación de "La Chimenea". Pero antes de ocuparnos de su estética purista y de su escultura, hagamos un balance de sus realizaciones en el dominio que le ha valido su renombre. De 1922 a 1962 vemos repartida por el mundo la obra monumental del autor que proyectara desde aquella fecha la "Ciudad contemporánea de tres millones de habitantes". Desde entonces datan sus primeras construcciones. Contemplando las fotografías, los dibujos, las maquetas presentadas en la primera sala de la exposición, se pasaban revista a cuarenta años de labor continuada contra viento y marea: innumerables ciudades, museos, inmuebles, rascacielos, vecindarios, pabellones... En fin, toda la arquitectura del "Espíritu Nuevo" que entraña "el juego sabio, correcto y magnífico de las formas reunidas bajo la luz". Mas que considerarlas aisladas entre sí, una por una, conviene hacer la suma de esta importante obra y fijar la atención en esa ciudad ideal del sueño de Le Corbusier realizado finalmente en la India. Sueño colosal que requiere una planificación del mismo orden de grandeza.

CARLOS EDMUNDO DE ORY

(Copyright PYRESA.—Prohibida su reproducción.)



BONN LUEBKE DESEA EL INGRESO DE INGLATERRA EN EL MERCADO COMUN Para Erhard esto es una necesidad

BONN.—(Por teléfono. Crónica del corresponsal de PYRESA).—El presidente de la República Federal, doctor Lübke, ha roto una lanza en favor del ingreso de Inglaterra en el Mercado Común. Efectivamente, en el discurso de apertura de la "Semana verde" de Berlín, tal vez la exposición agrícola mundial de más vastas proporciones, declaró: Primero, que no hay que abandonar la esperanza de que en Bruselas se llegue a un acuerdo para la entrada de Inglaterra en la C. E. E. Segundo, que la amistad franco-alemana no debe ser de ninguna manera un impedimento para la adhesión británica. Tercero, que sin la presencia permanente de Gran Bretaña en la comunidad, la agricultura europea perderá una gran parte de sus posibilidades de venta en el mercado interior inglés, dado que Inglaterra es el primer país comprador de productos agrícolas del mundo.

Algunas horas antes, el vicescanciller y ministro de Economía, profesor Erhard, había declarado ante la Comisión Económica del Bundesrat (Senado), que a su juicio el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común es una necesidad. Declaración que empujó a dicha Comisión senatorial a adoptar una resolución pareja a la tomada días atrás por la Comisión de Asuntos Exteriores del Parlamento, pidiéndole al Gobierno la continuación de las negociaciones de Bruselas sobre el ingreso de Inglaterra en la Comunidad y una solución favorable y rápida del problema.

Por otra parte, se reunió el Gobierno de Bonn, bajo la presidencia del canceller Adenauer, para examinar la situación del Mercado Común y ultimar la propuesta que presentará el 28 en Bruselas la delegación alemana. En los medios políticos de la capital federal hay la impresión de que el Gobierno alemán le concede una importancia extraordinaria a la aprobación de una solución que permita el ingreso del Reino Unido. En los mismos medios se observa que el deseo de los dirigentes alemanes de no entrar en colisión con la política norteamericana y mucho más después de la conferencia de prensa del presidente Kennedy, influye de un modo decisivo en sus consideraciones, así como la existencia de un sentimiento de responsabilidad moral hacia Inglaterra, que tiene aquí 55.000 soldados para defender a la República Federal.

Aunque nada se sabe de él, parece que al proyecto que presentará el lunes próximo en Bruselas la delegación alemana, para evitar la ruptura de las negociaciones del ingreso, va más allá de lo que se esperaba. Por lo menos, tal puede deducirse de las declaraciones que hizo ante los periodistas el subsecretario de Información, Von Hase. Sin dar la menor explicación del proyecto alemán, Von Hase señaló, sin embargo, que el Gobierno de Bonn se ha puesto de acuerdo con el de París acerca de la manera de actuar cuando el proyecto sea presentado. Añadió que los franceses "examinarán" el texto. En todo caso, según el Gobierno alemán, Inglaterra deberá entrar en el Mercado Común "en buenas condiciones", aunque sin aceptar el contenido de los tratados de Roma. En otras palabras, esto quiere decir que el Gobierno de Bonn está dispuesto a apoyar a Inglaterra siempre que ésta acepte los principios fundamentales del Mercado Común. Es decir, que no pida para entrar en él más que lo que pidieron en su día los que están dentro.

Dijo también Von Hase que de lo que se trata es de que las negociaciones para el ingreso de Gran Bretaña sean llevadas a un ritmo óptimo (óptimalen tempo); sin demoras, pero sin precipitaciones; con toda la rapidez posible, pero con el máximo de probabilidades de éxito.

ALBERTO CRESPO

Muere a los 130 años

ARISMENDI (Venezuela). 26.—Ha sido enterrada hoy, en la veintena jurisdicción de Caño India, María Luisa Ramírez Utriz, que contaba ciento treinta años. Según datos oficiales,

AUNQUE PAREZCA MENTIRA

la fallecida nació el 3 de marzo de 1832.—Eje

Cristal que se ajusta a la intensidad de la luz

LONDRES, 26.—L'Inventiva "discovery" dice que varios científicos británicos han logrado construir un tipo de cristal que se ajusta automáticamente a la intensidad de la luz.

Añade la publicación que el cristal puede ser adaptado para su uso en uniformes militares con el fin de proteger a los soldados contra explosiones nucleares, así como en las ventanas de las naves espaciales para impedir que entren en su interior rayos ultravioletas que pudieran ser perjudiciales para los cosmonautas.—Efe.

Posible vuelo de dos astronautas

ACADEMIA DE LAS FUERZAS AEREAS (Colorado). 26.—El astronauta Virgil I. Grisson ha declarado hoy que es probable que los Estados Unidos lleven a cabo el proyectado vuelo espacial con una astronave tripulada por dos astronautas, en un futuro próximo. Grisson señaló la posi-

bilidad de que el vuelo se lleve a cabo este mismo año, y puso de relieve la posibilidad de que el vuelo de Leroy Gordon Cooper, fijado para el 2 de abril, sea el último de un solo astronauta.—Efe.

Una carta dirigida a Jesucristo

MATARO, 26.—Una carta, con dirección muy singular, fue hallada hace unos días entre las numerosas depositadas en uno de los buzones de las oficinas de Correos de esta ciudad. En el anverso del sobre, franqueado con un sello corriente de una peseta, y escrito en letra ingenuamente infantil, pero muy clara, se dice lo siguiente: "A Nuestro Señor Jesús. Avenida del Cielo", y en la parte inferior, entre paréntesis y en letras mayúsculas, se lee: "Prov. Firmamento". Al dorso, escrito en la misma letra y entre unas florecillas dibujadas, se dice: "Remite. Quien tú va sabiente".

Naturalmente, la indicada misiva no ha podido ser cursada por su procedimiento normal, aunque su Altísimo destinatario conocerá ya el texto de la misma; se guarda cuidadosamente, con el sobre cerrado, en el despacho del administrador de dicha oficina postal.—Cifra.

El camping del Paseo de Recoletos



MADRID.—A la altura del Café Gijón, donde todo intelectual tiene su asiento y todo café con leche su razón, en el Paseo de Recoletos, la veterana y casi perpetua obra que hace años levantó allí sus reales, le da un aire extraño al paisaje urbano. Al mediodía, los obreros, con cierto aspecto de excursionistas, se toman un catarro. Y el alegre y elegante Recoletos adquiere un tono montañero, agreste, hasta ese punto en que cualquier parecido con lo que es, no será jamás otra cosa que una pura coincidencia. (Foto CIFRA)